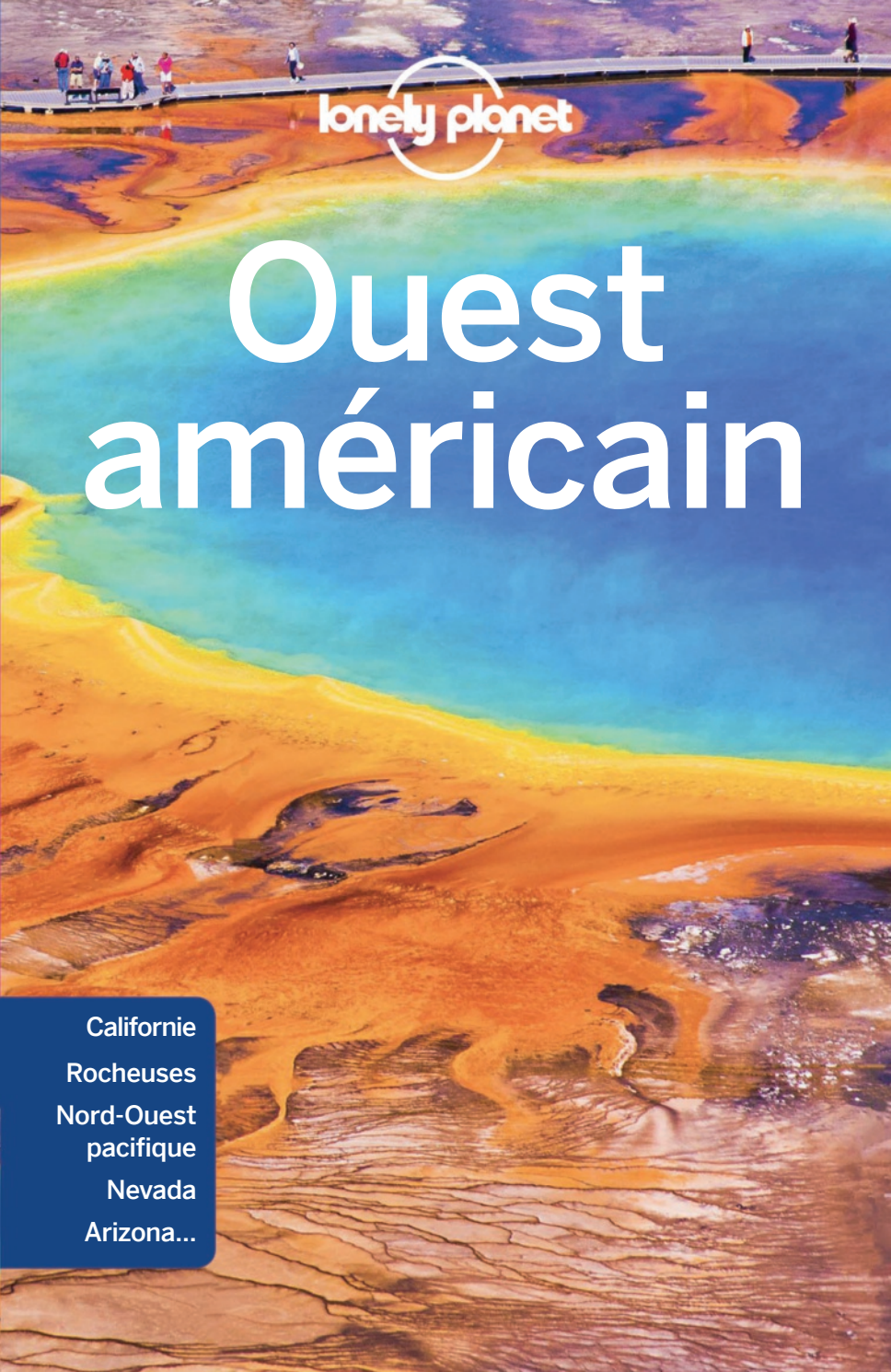




lonely planet

Ouest américain

Californie
Rocheuses
Nord-Ouest
pacifique
Nevada
Arizona...

4 sections

1

PRÉPARER SON VOYAGE

Plein d'idées avant de partir

Photos, suggestions de séjours, agenda, itinéraires.

2

SUR LA ROUTE

Régions, villes, villages

Visites, activités et bonnes adresses.

3

COMPRENDRE

Culture d'hier et d'aujourd'hui

Les clés pour mieux saisir ce que vous découvrirez.

4

PRATIQUE

Tout pour s'organiser

Location de voiture, bateaux et bus, organismes à connaître.

Comment utiliser ce guide

Ces symboles vous aideront à identifier les rubriques :

- | | |
|--|---|
|  À voir |  Où se restaurer |
|  Activités |  Où prendre un verre |
|  Cours |  Où sortir |
|  Circuits organisés |  Achats |
|  Fêtes et festivals |  Renseignements/
Transports |
|  Où se loger | |

Les adresses sont présentées par ordre de préférence de l'auteur, en respectant les règles suivantes :

Les sites sont organisés selon une logique géographique et, dans ce cadre, apparaissent selon la préférence de l'auteur.

Hébergements et restaurants sont classés par catégorie de prix et, dans chaque catégorie, selon la préférence de l'auteur.

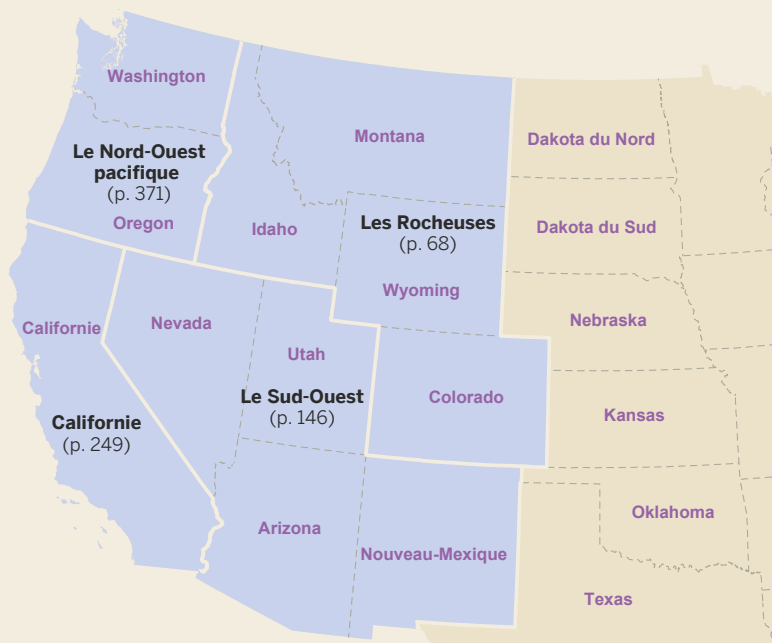
Les pictos pour se repérer :

-  Coup de cœur de l'auteur
-  Adresse écoresponsable
-  Entrée libre

- | | |
|--|---|
|  Numéro de téléphone |  Piscine |
|  Heures d'ouverture |  Plats végétariens |
|  Parking |  Familles bienvenues |
|  Non-fumeurs |  Animaux acceptés |
|  Air conditionné |  Bus |
|  Accès Internet |  Train |
|  Wi-Fi |  Tram |

Pour les symboles utilisés sur les cartes, reportez-vous à la légende des cartes p. 516

Ouest américain



Hugh McNaughtan, Brett Atkinson, Loren Bell, Greg Benchwick,
Andrew Bender, Sara Benson, Alison Bing, Cristian Bonetto,
Celeste Brash, Jade Bremner, Nate Cavalieri, Michael Grosberg,
Ashley Harrell, Carolyn McCarthy, Becky Ohlsen, Christopher Pitts,
Liza Prado, Josephine Quintero, Andrea Schulte-Peevers,
Helena Smith, John A Vlahides, Benedict Walker, Clifton Wilkinson

PRÉPARER SON VOYAGE

Bienvenue dans l'Ouest américain.....	4
Carte de l'Ouest américain.....	6
25 façons de voir l'Ouest américain.....	8
L'essentiel.....	20
Envie de.....	22
Mois par mois.....	26
Itinéraires.....	30
Route 66 et routes panoramiques... ..	35
Sports et activités.....	44
La cuisine de l'Ouest.....	55
Voyager avec des enfants.....	62
Les régions en un clin d'œil.....	65



SEATTLE P. 375



WHITE SANDS NATIONAL MONUMENT P. 245

SUR LA ROUTE

LES ROCHEUSES... 68

Colorado	72
Denver.....	72
Boulder.....	82
Montagnes du Nord.....	86
Centre du Colorado.....	90
Sud du Colorado.....	99
Wyoming	108
Cheyenne.....	109
Laramie.....	110
Lander.....	111
Jackson.....	112
Cody.....	115
Yellowstone National Park.....	116
Grand Teton National Park.....	121
Montana	126
Bozeman.....	126
Gallatin Valley et Paradise Valley.....	127
Billings.....	128
Helena.....	129
Missoula.....	129
Flathead Lake.....	131
Whitefish.....	132
Glacier National Park.....	133
Idaho	136
Boise.....	136
Ketchum et Sun Valley.....	138
Stanley.....	140
Idaho Panhandle.....	141

LE SUD-OUEST... 146

Nevada	150
Las Vegas.....	150
Environ de Las Vegas.....	163
L'Ouest du Nevada.....	163
Grand Bassin du Nevada.....	167

Arizona	167
Phoenix.....	168
Centre de l'Arizona.....	177
Grand Canyon National Park.....	184
Environ du Grand Canyon.....	191
Nord-est de l'Arizona.....	192
Ouest de l'Arizona.....	195
Sud de l'Arizona.....	195
Environ de Tucson.....	199
Sud-est de l'Arizona.....	201
Utah	203
Salt Lake City.....	204
Park City et Wasatch Mountains.....	209
Nord-est de l'Utah.....	213
Moab et sud-est de l'Utah.....	214
Zion et sud-ouest de l'Utah.....	219
Nouveau-Mexique	224
Albuquerque.....	225
Le long de l'Interstate-40.....	229
Santa Fe.....	229
Environ de Santa Fe.....	236
Nord-ouest du Nouveau-Mexique.....	241
Nord-est du Nouveau-Mexique.....	242
Sud-ouest du Nouveau-Mexique.....	243
Sud-est du Nouveau-Mexique.....	245

CALIFORNIE... 249

Los Angeles	252
Côte Sud	278
Disneyland et Anaheim.....	278
Plages d'Orange County.....	280
San Diego.....	281

Sommaire

COMPRENDRE L'OUEST AMÉRICAIN

Palm Springs et les déserts 293

Palm Springs.....293

Joshua Tree
National Park296

Anza-Borrego Desert
State Park297

Mojave National
Preserve.....298

Death Valley
National Park299

Côte centrale 300

Santa Barbara.....300

De Santa Barbara
à San Luis Obispo303

San Luis Obispo.....304

De Morro Bay
à Hearst Castle.....305

Big Sur.....306

Carmel-by-the-Sea.....308

Monterey.....309

Santa Cruz.....311

San Francisco et région de la Baie ... 313

San Francisco.....313

Marin County340

Berkeley.....342

Nord de la Californie .. 343

Wine Country343

Côte nord.....348

Sacramento.....354

Gold Country.....356

Montagnes du Nord
de la Californie357

Sierra Nevada 360

Yosemite
National Park360

Sequoia National Park
et Kings Canyon
National Park363

Est de
la Sierra Nevada365

Lake Tahoe368

LE NORD-OUEST PACIFIQUE.....371

État de Washington ... 375

Seattle375

Olympia389

Olympic Peninsula.....390

Nord-ouest de l'État
de Washington393

San Juan Islands394

North Cascades397

Nord-est de l'État
de Washington399

South Cascades400

Centre et sud-est de
l'État de Washington ... 401

L'Oregon..... 403

Portland.....403

Willamette Valley 414

Columbia River Gorge... 416

Oregon Cascades..... 417

Côte de l'Oregon 421

Sud de l'Oregon 426

Est de l'Oregon 429

L'Ouest américain
aujourd'hui 432

Histoire 434

La société
ouest-américaine 444

Les Amérindiens..... 447

Arts et architecture... 451

Environnement 460

L'OUEST AMÉRICAIN PRATIQUE

Carnet pratique 468

Transports 482

Langue 493

Index..... 504

Légende des cartes ... 516

COUPS DE PROJECTEUR

Route 66 et routes
panoramiques..... 35

Sports et activités..... 44

Parcs nationaux
de l'Ouest américain .. 142

Plages de
la côte Ouest 144

Alcatraz 326

Bienvenue dans l'Ouest américain

*L'Ouest américain fascine les voyageurs.
Riches de l'histoire des Amérindiens,
ces grands espaces et paysages fabuleux
offrent d'excellentes tables et des
aventures au grand air.*

Ivresse des grands espaces

Quand on évoque les paysages de l'Ouest américain, l'hyperbole est généralement de mise. Grandioses. Épiques. De l'ensoleillée San Diego aux plages rocheuses et tourmentées de l'Oregon et de l'État de Washington, en passant par la Californie, la Côte Ouest est une destination de choix pour amateurs de soleil, kayakistes et surfeurs, entre autres. Les roches rouges, les gorges profondes, les déserts peuplés de cactus du Sud-Ouest et le Grand Canyon attendent les randonneurs et cyclistes amoureux de nature sauvage, alors que les Rocheuses sont un paradis du ski et du snowboard. Que d'aventures !

Vin et cuisine locale

Tacos de poisson à San Diego, hot dogs à Tucson, truite et viande de bison des Rocheuses, piments du Nouveau-Mexique ou saumon sauvage du Nord-Ouest pacifique : selon les principes du mouvement locavore né ici, la plupart des chefs et des consommateurs privilégient les ingrédients locaux. Les producteurs de vin suivent le mouvement, en appliquant de plus en plus les règles de production biologique ou biodynamique. Les vins se diversifient

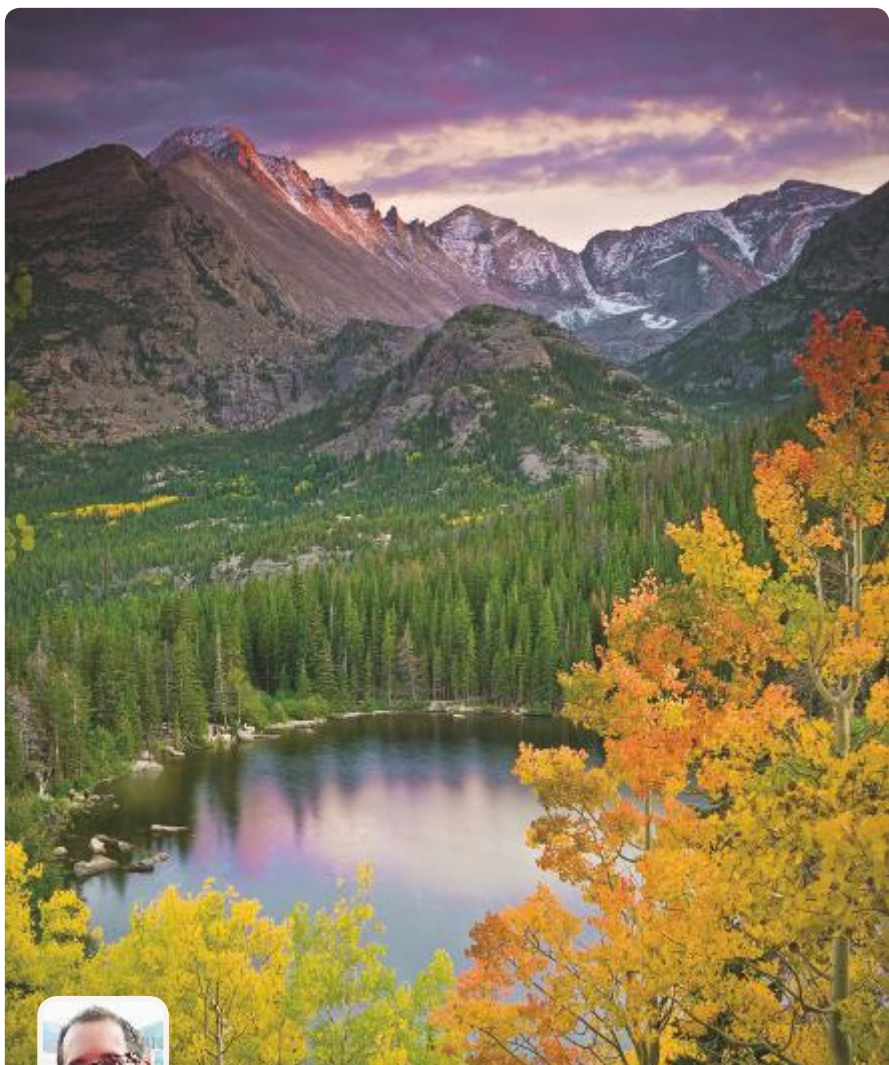
eux aussi, les vallées de Napa et de Sonoma ne règnent plus en maître.

Oasis urbaines

Chaque ville de l'Ouest a sa personnalité. En Californie, vous apprécierez la convivialité décontractée de San Diego, le glamour hollywoodien de Los Angeles et l'esprit à la fois geek et bohème de San Francisco. Plus au nord, à Seattle, technologies de pointe et productions locales font bon ménage. Denver célèbre les traditions et les activités de plein air, tandis que les patios soignés et les spas coquets de Phoenix lui donnent des airs d'irrésistible enfant gâtée. Amoureuse des arts, Santa Fe est un petit monde à elle seule. Enfin, il y a Las Vegas, terrain de jeu tout en néons où l'on peut se marier en compagnie d'Elvis et jouer toutes ses économies au casino.

L'histoire à portée de main

Dans l'Ouest, les lieux parlent autant que les livres d'histoire. Habitation troglodytique, vestiges d'une gare du Pony Express, terres d'une mission espagnole du XVIII^e siècle... sans compter les forts en ruine et les comptoirs commerciaux, les villes fantômes et les villages pueblos. Autant dire que le passé de la région est riche et complexe...



Pourquoi j'aime l'Ouest américain

par Christopher Pitts, auteur

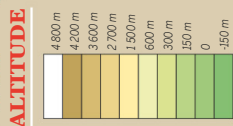
Ce n'est pas très original, mais c'est au cours d'un *road-trip* que je suis tombé amoureux de l'Ouest américain. J'étais assis devant un feu de camp, dans le Colorado, et je regardais les étoiles, si scintillantes, si nombreuses que j'ai tout à coup mesuré la profondeur infinie du ciel. Tout, ensuite, est resté à la hauteur de ce moment : les paysages surréalistes du désert, les coyotes et les bisons qui filent sous un immense ciel bleu cobalt, la beauté sauvage de la Côte pacifique et, bien sûr, la majesté des parcs nationaux. Je l'aime tant, cette région, que j'y vis désormais.

Pour en savoir plus sur les auteurs, reportez-vous p. 520

Ci-dessus : dans le Rocky Mountain National Park (p. 86)

Ouest américain

0 300 miles
0 500 km



San Juan Islands
Un saut dans le passé (p. 394)

Columbia River Gorge
Verdure, cascades et planche à voile (p. 416)

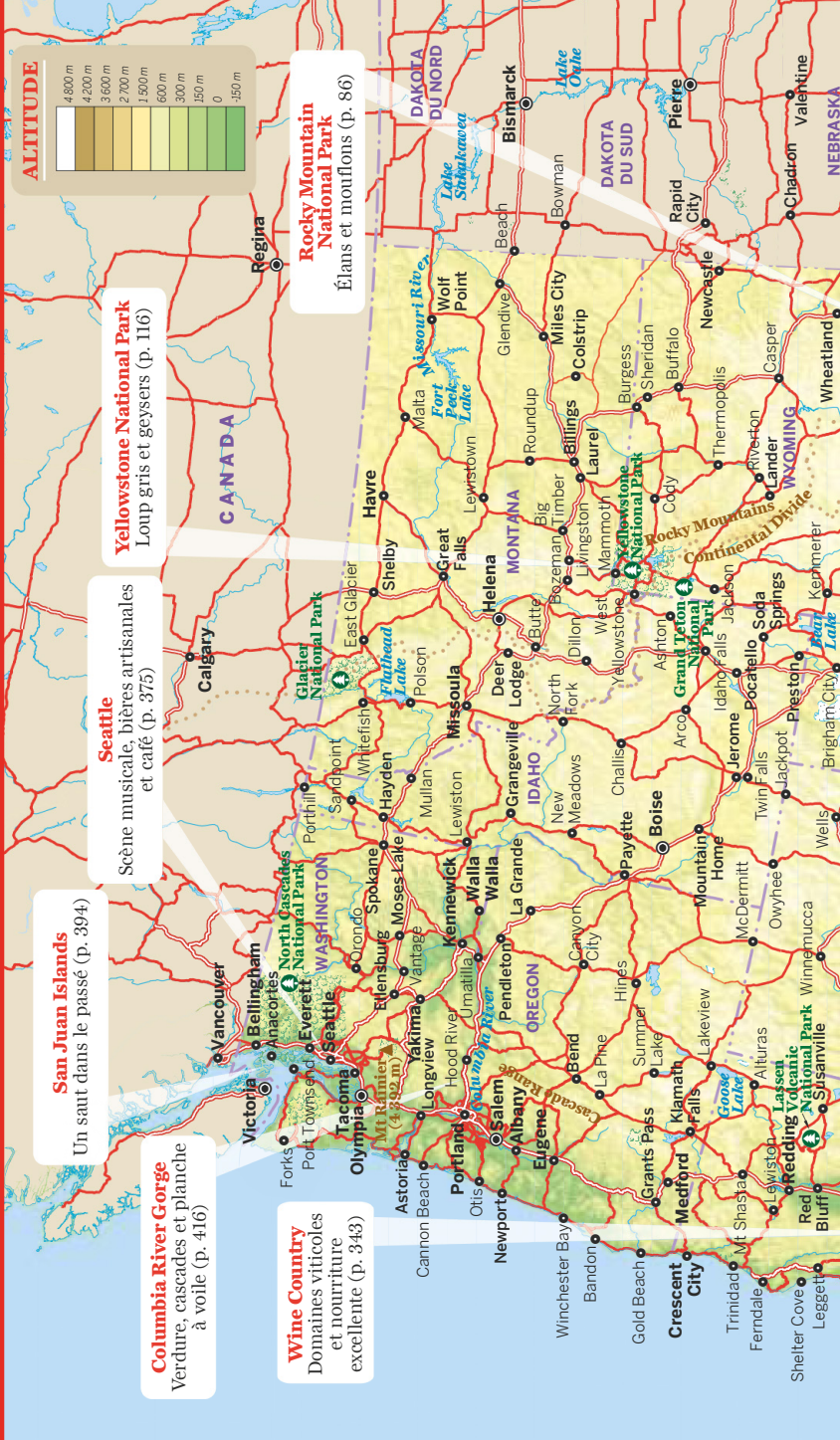
Wine Country
Domaines viticoles et nourriture excellente (p. 343)

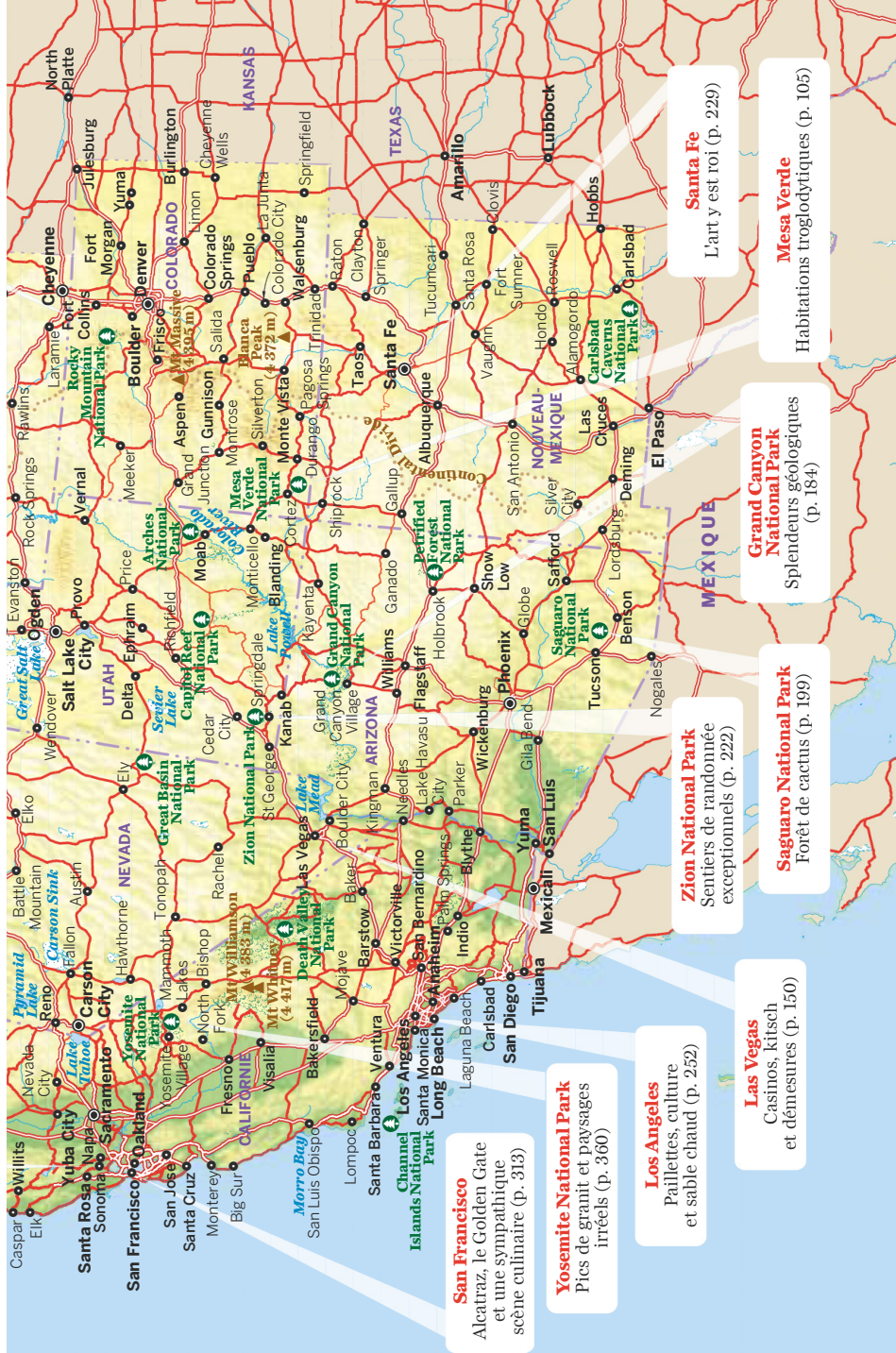
Seattle

Scène musicale, bières artisanales et café (p. 375)

Yellowstone National Park
Loup gris et geysers (p. 116)

Rocky Mountain National Park
Étans et mouflons (p. 86)





25 façons de voir l'Ouest américain



Yellowstone National Park

1 Mais comment fait le doyen mondial des parcs nationaux (p. 116) pour rester numéro un ? Il a pour lui ses merveilles géologiques, entre geysers, sources chaudes fluorescentes, fumerolles et vasques de glaise bouillonnante. Et puis sa faune bien sûr : grizzlys, ours noirs, meutes de loups, wapitis, bisons et élans fréquentent assidûment ses très grands espaces – quelque 9 000 km². Plantez votre tente dans le Grand Canyon du Yellowstone, admirez les cascades des Upper et Lower Falls, laissez-vous subjugué par le souffle du célèbre geyser Old Faithful et randonnez dans des paysages vierges et fumants : ça, c'est le Far West. Grand Prismatic Spring (p. 117)



NORAMANT TOM CHAROENSIHNON / GETTY IMAGES ©

San Francisco

2 La ville a certes connu des hauts et des bas, mais, aujourd'hui, elle est indiscutablement au mieux de sa forme. Avec ses quartiers à forte personnalité et son atmosphère bohème, San Francisco (p. 313) invite à de longues journées de flânerie. Boutiques en tout genre, restaurants fabuleux et une vie nocturne animée ravissent les voyageurs, qui ne manqueront pas de visiter la prison d'Alcatraz, de traverser le Golden Gate et de dîner dans le Ferry Building. Sans oublier de prendre au moins une fois le tramway ! L'océan n'est jamais loin, on l'aperçoit souvent au détour d'une rue. Difficile de ne pas tomber sous le charme !



2

GAGAN KALSHAL / SCOPY ©

3



STEPHEN MUEHL / 500PX ©

4



SEAN PAONE / SHUTTERSTOCK ©

Grand Canyon National Park

3 L'immensité brute du Grand Canyon (p. 184) laisse bouche bée. Cette faille, née il y a 2 milliards d'années, est une merveille naturelle faite de crêtes rocheuses où jouent soleil et ombre, de buttes rouges et d'oasis luxuriantes où serpente le Colorado. À pied, à vélo, en rafting ou à dos d'âne, vous aurez l'embarras du choix pour explorer le canyon. Vous pouvez aussi tout simplement vous asseoir au bord du Rim Trail et admirer la spectaculaire symphonie des couleurs.

Los Angeles

4 Terre d'asile des rêveurs – et des ambitieux –, cette grande ville côtière (p. 252) résonne d'une énergie particulière. Découvrez des secrets de tournage lors d'un circuit organisé, assistez à un concert au Walt Disney Concert Hall, ou promenez-vous dans les jardins et les galeries d'art du Getty Center. Pour observer les étoiles, rendez-vous au Griffith Observatory. Si vous préférez celles d'Hollywood, dirigez-vous vers The Grove.



MARK READ / LONELY PLANET ©



SHEHIT / SHUTTERSTOCK ©

Routes côtières

5 En Californie, la Hwy 1 (Pacific Coast Highway, ou PCH ; p. 37), la Hwy 101 et la I-5 relient des petites stations balnéaires et certaines des plus grandes agglomérations, comme San Diego, LA et San Francisco, en longeant l'océan et des falaises vertigineuses. Au nord des forêts de séquoias, la Hwy 101 continue dans l'Oregon pour un défilé de caps battus par les vents et de bassins naturels. De l'autre côté de la Columbia River s'étendent les forêts humides de l'Olympic National Park. Bixby Creek Bridge (p. 308)

Les déserts

6 Originaire du désert de Sonora, le cactus Saguaro est un emblème de l'Ouest américain, un dur à cuire rôdé à ces contrées aussi hostiles que belles. Cinq déserts s'étirent à travers le Sud-Ouest et la Californie. Chacun a son propre climat et une variété surprenante de reptiles, de mammifères et de plantes adaptées au milieu. Cette diversité fait d'une balade dans le désert un émerveillement à nul autre pareil – comme dans le Saguaro National Park (p. 199).



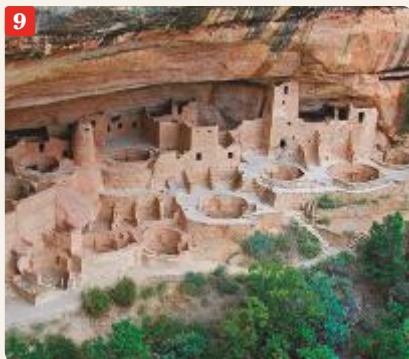
Vignobles de Californie

7 Le Golden State compte plus de cent régions viticoles. Les collines couvertes de vignes des vallées de Napa (p. 343), de Sonoma et de la Russian River attirent les voyageurs au nord de San Francisco. Goûtez au confort d'un bungalow haut de gamme dans la très sophistiquée ville de Napa, pique-niquez dans les environs de la paisible Sonoma ou dégustez un pinot noir aux arômes complexes près de la Russian River. Plus au sud, les jolis vignobles groupés à l'est de Santa Barbara sont parfaits pour une excursion à la journée.

JARED ROPELATO / SHUTTERSTOCK ©



SHELLEY DENNIS / GETTY IMAGES ©



MARCO SCHAEFER / SHUTTERSTOCK ©

Santa Fe et Taos

8 Santa Fe (p. 229) est une ville ancienne à l'âme jeune. Le vendredi soir, Canyon Road fait le plein d'amateurs d'art venus à la rencontre des artistes exposés dans plus de 80 galeries. Les musées y sont nombreux eux aussi, tout comme les excellents restaurants et magasins. Le ciel turquoise en toile de fond ajoute la touche finale. Les artistes convergent également dans les galeries de Taos, tout en adobe, qui compte en outre son lot d'amateurs de ski, d'écologes et de vedettes venues changer d'air.

Histoire et culture amérindiennes

9 Le Sud-Ouest est riche en sites indiens. Pour vous familiariser avec la culture des premiers habitants de l'Amérique, grimpez jusqu'aux habitations troglodytiques des Pueblos ancestraux au Mesa Verde National Park (voir photo, p. 105). Le Pueblo de Taos ou les réserves navajo et hopi dans l'Arizona vous permettront de découvrir la vie des Amérindiens d'aujourd'hui. Comme vous le verrez ici et dans les musées de la région, de nombreuses créations ont une portée religieuse.

Seattle

10 À la pointe du progrès, cette ville du Pacific Rim (bord du Pacifique) a la faculté de transformer les idées locales en marques internationales. Seattle (p. 375) a gagné sa place au panthéon des "grandes" métropoles américaines grâce à sa scène musicale renommée, sa culture florissante des cafés indépendants et son penchant pour les nouvelles technologies. Elle a su toutefois conserver son authenticité et cultive le goût pour des productions locales. À ce titre, le Pike Place Market (photo ci-dessous) est sans doute le meilleur marché du pays.

Yosemite National Park

11 Prairies parsemées de fleurs sauvages, vallées sculptées par les rivières et les glaciers, où que vous marchiez dans ce parc (p. 360), la nature se dévoile en toute majesté : cascades tonitruantes dévalant des falaises abruptes, énormes dômes granitiques et séquoias géants qui tutoient le ciel... Pour les plus beaux panoramas, passez une nuit de pleine lune au Glacier Point ou, en été, empruntez la vertigineuse Tioga Rd.



10



11



BRAD MCINNIS/LETT PHOTOGRAPHY / GETTY IMAGES ©



MONIKA WIELAND SHIELDS / SHUTTERSTOCK ©

Rocky Mountain National Park

12 Vu le défilé de camping-cars qui sillonnent la Trail Ridge Rd, on peut parfois trouver le Rocky Mountain National Park (p. 86) un peu trop fréquenté. Mais dès qu'il n'y a plus que le sentier devant soi, le parc apparaît dans toute sa splendeur, sauvage et splendide. Des treks mémorables qu'offrent le Longs Peak Trail et le Continental Divide Trail à des excursions plus familiales comme celle des Calypso Falls, il y en a pour tous les niveaux et toutes les envies.

San Juan Islands

13 Prendre un ferry pour les San Juan Islands (p. 394), paisible archipel au nord du Puget Sound, entre l'État de Washington et l'île de Vancouver (Canada), c'est faire un voyage dans le temps. Sur quelque 450 îles (simples promontoires rocheux pour la plupart), il n'en est guère qu'une soixantaine d'habitées, et quatre seulement à être desservies régulièrement par les ferries. Chacune a ses particularités, mais c'est la nature qui prédomine ici. Vélo, kayak, observation des orques et détente seront au programme.



KOBRI DADAN / SHUTTERSTOCK ©



JAMON MEERS / GETTY IMAGES ©

Las Vegas

14 Vous pensiez avoir cerné l'Ouest et voilà que surgit Vegas (p. 150). Sous les néons du Strip, le "terrain de jeu de l'Amérique" en met plein les yeux avec ses spectacles de fontaines, son volcan en éruption ou sa tour Eiffel. Les bons restaurants, les spectacles du Cirque du Soleil, la tyrolienne urbaine SlotZilla et le Mob Museum offrent une alternative judicieuse aux casinos. Il est bien rare que les joueurs, attirés par son charme vénéneux et ses couleurs clinquantes, en sortent vainqueurs.

Zion National Park et Bryce Canyon National Park

15 Les hautes falaises rouges du Zion National Park (p. 222) recèlent bien des trésors : cascades, gorges étroites et jardins suspendus. Cette terre des merveilles se trouve près de l'Angels Landing, point d'arrivée du vertigineux Angels Landing Trail – l'une des meilleures randonnées du pays. Les amateurs de photos se rendront au Bryce Canyon National Park, où les pointes rocheuses évoquent une forêt magique d'arbres de pierre à la Tolkien.



Columbia River Gorge

16 Sculptée par le puissant fleuve au cœur de la chaîne des Cascades, la Columbia River Gorge (p. 416) est une merveille géologique. Marquant la frontière entre l'État de Washington au nord et l'Oregon au sud, cette gorge aux cascades incroyables offre un terrain de randonnée rêvé et de riches cultures fruitières (pommes, poires et cerises). Les amateurs de planche à voile ou de kitesurf rejoindront Hood River, petite ville des sports de l'extrême. Multnomah Falls (p. 416)

ANNA CORNIN / GETTY IMAGES ©



WHIT RICHARDSON / GETTY IMAGES ©



JOSEMARIA TOSCANO / SHUTTERSTOCK ©

Moab

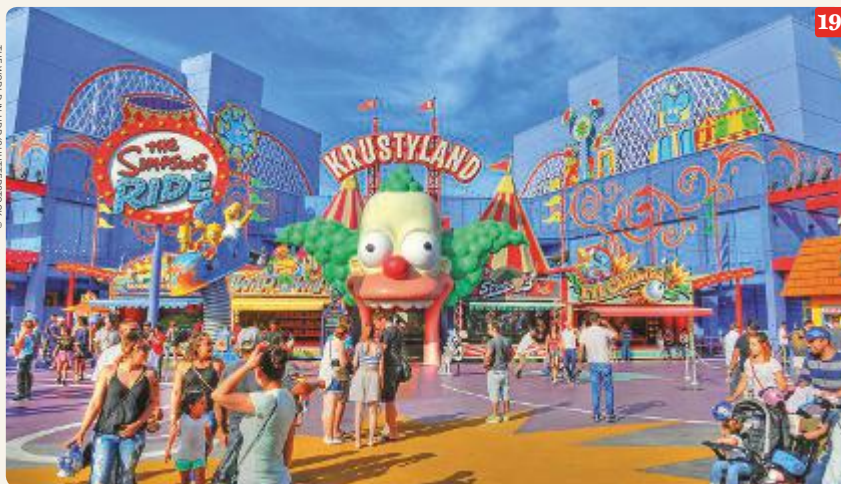
17 À Moab (p. 214), capitale mondiale du VTT, le désert est fait d'un grès très particulier, le slickrock, auquel "collent" les pneus crantés. Sur des *trails* exigeants, les vététistes grimpent des pentes abruptes, zigzaguent entre les arbres et s'éclatent sur des pistes de 4x4 au cœur d'un paysage sauvage tout en canyons. Vous comprendrez pourquoi, à Moab, certains hôtels ont des douches pour les vélos. Il suffit d'une fois, et Moab vous rendra accro.

Portland

18 Portland (p. 403), grande ville accueillante et sympathique, est un repaire d'étudiants et d'artistes, de cyclistes, de hipsters et de militants écolos, de jeunes parents et de vieux hippies. On y trouve des restaurants de qualité, de la bonne musique, une vaste offre culturelle et un réel engagement dans le développement durable. Un seul problème : il faudra bien en partir un jour.

Parcs à thème

19 La Californie ravira les amateurs de parcs de loisirs, qui font aussi bien dans la magie cinématographique aux Universal Studios Hollywood (p. 270), dans l'incontournable Disneyland (p. 278), que dans les manèges à sensations. Pensez aussi à Knott's Berry Farm (p. 279) qui fut le tout premier parc d'attractions du coin. Ci-dessous : dans l'univers des Simpsons, Universal Studios

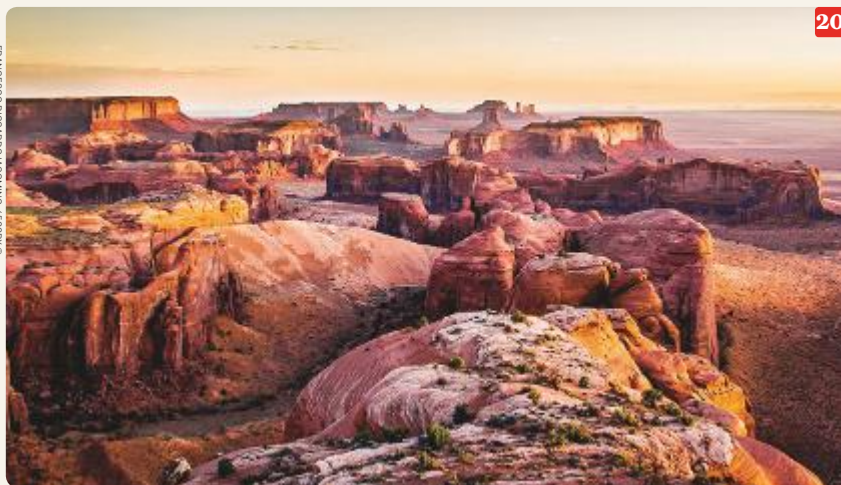


THE WORLD IN HD/SHUTTERSTOCK ©

19

Monument Valley et Canyon de Chelly

20 "Puissé-je marcher dans la beauté" est la dernière phrase d'une célèbre prière navajo. Monument Valley (p. 193), dans la réserve des Navajo, est l'emblème de cette beauté, avec ses buttes escarpées et ses tours naturelles. On la retrouve aussi dans les ailes des oiseaux survolant le Canyon de Chelly, vallée où les cultivateurs travaillent encore la terre au pied d'anciens habitats troglodytiques.



FRANCESCO RICCARDO MACOMINO / 500PX ©

20

Route 66

21 La "Mother Road" ("mère de toutes les routes" ; p. 35) des États-Unis est parsemée de vestiges rétro, de restos *drive-in*, de *diners* familiaux et de motels des années 1950. Et ce sont bien ces touches au kitsch assumé qui la rendent si mémorable. Voir les ânes se promener librement le long de la route, dormir au Wigwam Motel dans un tipi de béton, manger au Snow Cap Drive-In de Seligman (Arizona) et s'éblouir des néons de Tucumcari (voir photo ci-dessous) sont autant d'expériences inédites.

Sports d'hiver

22 Une poudreuse légère et douce, des paysages époustouflants, et tous les types de pistes imaginables : les domaines skiables de l'ouest des États-Unis sont fabuleux. Si Aspen (p. 94), Vail et Jackson Hole sont connus pour avoir les faveurs d'une riche clientèle internationale, les vrais fous de sport trouvent toujours le moyen de les honorer pour ce qu'elles ont de plus précieux : leur neige.



NICK FOX / SHUTTERSTOCK ©



GLADISSPANN / GETTY IMAGES ©



23

NICK FOX / SHUTTERSTOCK ©



24

BRIAN BRANFORD / GETTY IMAGES ©



25

Glacier National Park

23 Au nombre de 150 en 1850, les glaciers du Glacier National Park (p. 133) ne sont plus que 26. Ce vaste parc national du Montana n'en mérite pas moins une visite. Les guerriers de l'asphalte s'attaqueront à la Going-to-the-Sun Road, superbe route panoramique de 80 km, les randonneurs aux 1 126 km de sentiers, et tous les amoureux de la nature observeront les wapitis, les loups, les grizzlys (à bonne distance) et la flore, avec ses arbres, ses fleurs sauvages, ses mousses et ses champignons.

Flagstaff

24 Sillonner l'Ouest américain sans une étape dans une ville de montagne relèverait du péché. Nombres d'entre elles sont implantées aux portes des plus beaux parcs nationaux du pays. S'il fallait n'en retenir qu'une seule, ce serait Flagstaff (p. 180), solidement campée sur le plateau du Colorado, dans le nord de l'Arizona. On peut y suivre une route de la bière, s'attabler dans des restaurants où tout est "de la ferme à l'assiette" et s'imprégner de l'esprit de la Route 66 dans le Museum Club. Et le Grand Canyon n'est qu'à 130 km au nord...
Le Museum Club (p. 36)

Microbrasseries

25 Nées en Angleterre dans les années 1970, les microbrasseries se sont particulièrement développées dans l'Ouest américain. De Missoula à Moab vous en trouverez au moins une dans chaque ville un tant soit peu agricole. Et les saveurs sont au rendez-vous ! Si vous allez du côté de Boulder pour faire de la randonnée, du VTT ou de l'escalade, surtout n'oubliez pas d'aller fêter vos exploits chez Avery (p. 84) devant l'une des 30 bières pression.

L'essentiel

Pour plus d'informations, voir le chapitre *Ouest américain pratique* (p. 467)

Monnaie

Dollar américain (\$)

Langue

Anglais

Formalités

L'ESTA (p. 471) permet aux ressortissants français, belges et suisses possédant un passeport électronique de se rendre aux États-Unis sans visa pour un séjour d'une durée maximale de 90 jours. Les Canadiens peuvent s'y rendre munis de leur passeport.

Argent

DAB très répandus. Carte bancaire souvent indispensable pour réserver une chambre ou louer une voiture.

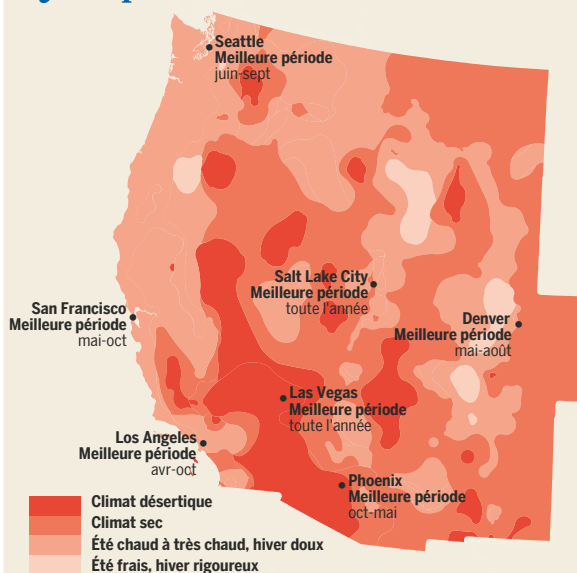
Téléphone portable

Hormis l'iPhone et certains Smartphones, la plupart des mobiles américains fonctionnent selon le système CDMA et non GSM comme en Europe ; vérifiez auprès de votre opérateur.

Heure locale

Heure des Rocheuses (UTC-7) ; Heure du Pacifique (UTC-8).

Quand partir



Haute saison

(juin-août, sept-avr)

- ➔ L'été, le mercure dépasse souvent les 38°C, et les parcs nationaux sont à leur pic de fréquentation.
- ➔ L'hiver, filez vers les sommets et les stations, ou jouez les cow-boys dans les *dude ranches* du sud de l'Arizona.

Saisons intermédiaires

(avr-mai et sept-oct)

- ➔ Ciel souvent nuageux sur la côte sud (mai-juin).
- ➔ Les stations de montagne ferment au printemps.
- ➔ Températures plus douces, idéales pour visiter les parcs nationaux.
- ➔ Fleurs de printemps/couleurs d'automne.

Basse saison

(nov-mars)

- ➔ Le prix de l'hébergement chute sur la côte.
- ➔ Jours d'hiver sombres, chutes de neige dans les montagnes, plus fortes précipitations.

Sites Internet

National Park Service

(www.nps.gov). Tout sur les parcs et monuments nationaux.

Parcs.net (www.parcs.net).

Guide des parcs nationaux de l'Ouest.

Recreation.gov

(www.recreation.gov).

Réservation de campings sur les terres gérées par l'État.

Roadside America

(www.roadsideamerica.com).

Routes et sites originaux.

Visit USA Committee

(www.office-tourisme-usa.com).

Renseignements en français.

Lonely Planet

(www.lonelyplanet.fr).

Infos, forum et newsletter.

Numéros utiles

Pour appeler aux États-Unis, composez l'indicatif régional, suivi des 7 chiffres du numéro.

Indicatif des États-Unis	☎1
Indicatif pour l'étranger	☎011
État des routes	☎511
Renseignements locaux	☎411
Service national d'aide aux victimes de viol	☎800-656-4673
Urgences	☎911

Taux de change

Canada	1 \$C	0,77 \$
Suisse	1 FS	1,05 \$
Mexique	10 MXN	0,55 \$
Zone euro	1 €	1,23 \$

Pour connaître les derniers taux de change, consultez le site : www.xe.com.

Budget quotidien

Moins de 100 \$

- ➔ Campings et auberges de jeunesse : 10-45 \$
- ➔ Activités gratuites (plage, concerts dans les parcs)
- ➔ Marchés, *taquerías* et food-trucks : 6-12 \$
- ➔ Bus, métro : 0-5 \$

100-250 \$

- ➔ Motels familiaux, chaînes hôtelières : 50-125 \$
- ➔ Visite de musées et de parcs nationaux et d'État : 5-25 \$
- ➔ Dîners, bons restaurants locaux : 10-35 \$
- ➔ Location d'un véhicule économique : à partir de 20 \$/jour

Plus de 250 \$

- ➔ B&B, boutique-hôtels, complexes hôteliers : à partir de 175 \$
- ➔ Repas dans un restaurant gastronomique, sans boisson : 30-100 \$
- ➔ Engager un guide, aller à un spectacle : à partir de 100 \$
- ➔ Location cabriolet ou SUV : à partir de 70 \$/jour

Heures d'ouverture

Les heures d'ouverture varient au fil de l'année, et de nombreux sites ouvrent plus longtemps en haute saison. Nous indiquons les horaires de la haute saison.

Banques 8h30-16h30 lun-jeu, 8h30-17h30 ven (parfois 9h-12h sam).

Bars 17h-minuit dim-jeu, jusqu'à 2h ven et sam.

Boutiques 10h-18h lun-sam, 12h-17h dim.

Cafés 7h30-20h.

Restaurants 11h-14h30 et 17h-21h. Fermeture le dimanche pour de nombreux restaurants de l'Utah.

Arriver dans l'Ouest américain

Los Angeles International Airport

Pour un taxi jusqu'au centre-ville, comptez 47 \$.

Les navettes collectives porte à porte coûtent un minimum de 17 \$. Des navettes gratuites rejoignent la Metro Green Line Aviation Station (Shuttle G) et le Metro Bus Center (Shuttle C). Les bus FlyAway jusqu'au centre-ville coûtent 9,75 \$.

San Francisco Airport (SFO)

Le BART (www.bart.gov) permet de rallier rapidement Downtown pour 8,95 \$; des navettes porte à porte coûtent de 17 à 20 \$, plus le pourboire ; le bus express à destination du Temporary Transbay Terminal vaut 2,50 \$ avec SamTrans ; les taxis demandent entre 40 et 55 \$, plus le pourboire.

Seattle-Tacoma International Airport

Des trains pour le centre-ville partent régulièrement du 4^e niveau du parking (3 \$, 30 minutes, fréquents) ; les bus qui font la navette (18 € l'aller) s'arrêtent au 3^e niveau du parking ; en taxi, comptez 42 \$ pour le centre-ville (25 minutes).

Comment circuler

Voiture La meilleure option pour quitter les zones urbaines et explorer les parcs nationaux et les coins reculés de l'Ouest.

Train Service Amtrak souvent ralenti par des retards, mais pratique pour faire la côte pacifique. Des lignes traversent le pays jusqu'à Chicago au départ de la région de San Francisco et de Los Angeles.

Bus Moins cher et plus lent que le train, le bus convient pour rallier les villes non desservies par la compagnie Amtrak.

Pour plus de détails sur les transports, reportez-vous p. 482.



Envie de...

Géologie

Grand Canyon Un fleuve de 446 km fend des roches vieilles de 2 milliards d'années, dont les secrets géologiques se révèlent, strate après strate. (p. 184).

Yellowstone National Park Ce parc national de 8 993 km² est éblouissant avec ses geysers et ses bassins d'eau chaude couleur arc-en-ciel (p. 116).

Arches National Park Merveilles de grès à voir en voiture, à vélo ou à pied : arches, lames de roches et rochers défiant la gravité (p. 217).

White Sands National Monument Ces dunes immaculées font le bonheur des photographes et des amateurs de glisse sur sable. (p. 245)

Carlsbad Caverns National Park Plongez dans les entrailles de la terre et visitez la Big Room, véritable cathédrale au cœur d'un immense réseau de grottes. (p. 248)

Chiricahua National Monument Le vent et la pluie ont ciselé la roche et sculpté un paysage de colonnes, de ponts et de rochers à l'équilibre improbable (p. 203).

Volcans Les mouvements de la croûte terrestre ont formé d'imposants volcans dans l'État de Washington, où vous pourrez

randonner autour du Mt Rainier ou visiter le Mt St Helens (p. 400).

Dinosaur National Monument Touchez un fossile vieux de 150 millions d'années dans un des plus grands sites de dinosaures fossilisés d'Amérique du Nord (p. 213).

Far West

Le Sud-Ouest, surtout l'Arizona et le Nouveau-Mexique, avec des sites situés à une journée de route les uns des autres, est idéal pour suivre les pas des cow-boys et des hors-la-loi.

Lincoln Historic Site La ville où Billy the Kid trainait ses bottes, à l'époque de la guerre du comté de Lincoln (p. 248).

Tombstone Célèbre pour la fusillade d'OK Corral, cette ville poussiéreuse abrite le Boothill Graveyard et le Bird Cage Theater (p. 202).

Whiskey Row Au centre de Prescott, une rangée de saloons de l'époque victorienne a survécu aux incendies, aux cinéastes et aux touristes (p. 177).

Pony Express La Hwy 50, "route la plus solitaire d'Amérique", traverse le Nevada en suivant la ligne du Pony Express (p. 167).

Virginia City La grève des mineurs d'argent du Comstock Lode et le récit semi-autobiographique de Mark Twain *À la dure* ont rendu célèbre cette ville minière (p. 166).

Durango & Silverton Narrow Gauge Railroad Une plongée dans le vieil Ouest avec le train à vapeur qui relie depuis 125 ans Durango à Silverton (p. 106).

Films et séries TV

Los Angeles Berceau d'Hollywood, avec des lieux phares du 7^e art, de Mulholland Drive à Malibu (p. 252).

Monument Valley Marchez dans les pas de John Wayne au pied des monolithes rouges, personnages récurrents des westerns du "Duke" (p. 193).

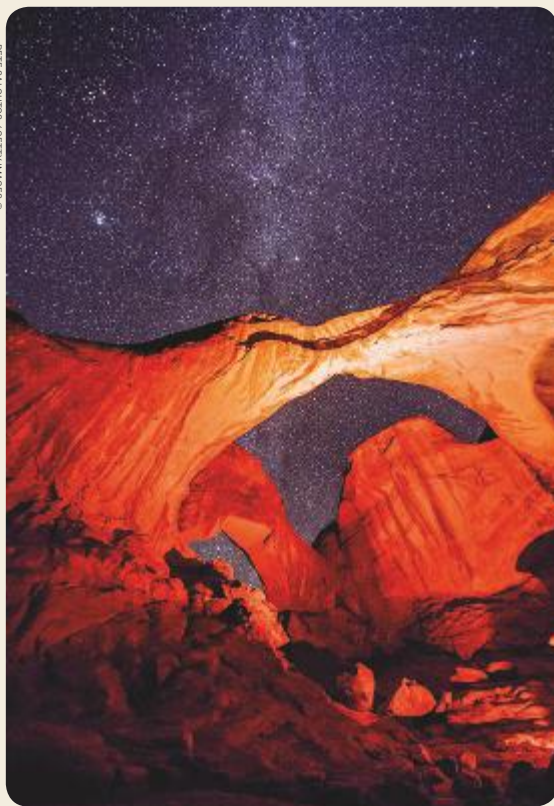
Las Vegas *Ocean's Eleven* et *Very Bad Trip*, leurs mauvais garçons et leurs folies furieuses, ont porté Sin City ("la ville du péché") sur grand écran (p. 150).

Moab Les réalisateurs de *Thelma et Louise* et de *127 heures* ont tourné leurs scènes les plus spectaculaires dans les parcs alentour (p. 214).

Albuquerque C'est là que se déroulent les séries *Breaking Bad* et *Better Call Saul* (p. 225).

Kanab De *La Chevauchée fantastique* à la *Planète des*

PETER CALOJOS / GETTY IMAGES ©



MICHAEL URMANN / SHUTTERSTOCK ©



Ci-dessus : Arches National Park (p. 217), Utah

Ci-contre : Venice Beach (p. 265), Los Angeles

singes, Kanab fait tourner la tête à Hollywood depuis les années 1930 (p. 222).

Saveurs culinaires

San Francisco *Taquerías* et *trattorias*, restaurants vietnamiens de premier choix, superbes marchés de producteurs et chefs novateurs (p. 313).

Chez Panisse Alice Waters a changé la table californienne dans les années 1970 avec sa cuisine saisonnière locavore n'utilisant que des produits de la baie de San Francisco (p. 343).

Santa Fe Le Sud-Ouest met vos papilles en fête dans la capitale du Nouveau-Mexique (p. 229).

Las Vegas La gourmandise n'est pas le pire défaut de Sin City : entre grands chefs stars et saveurs du monde, on se régale (p. 150).

Food-trucks LA est à l'origine de la food-truck-mania, qui a gagné le monde entier.

Green chiles Grillé ou vapeur, avec des enchiladas ou des burgers, le piment vert est servi à toutes les sauces – il a même sa fête, le Hatch Chile Festival (p. 28).

Régions viticoles émergentes

Vignobles de Verde Valley En Arizona, prenez la route qui serpente à travers ces vignobles promis à un bel avenir, et qui passe par Cottonwood, Jerome et Cornville (p. 183).

Willamette Valley Cette région fertile de l'Oregon produit un excellent pinot noir (p. 414).

Walla Walla La célèbre région viticole de l'État de Washington, autour de l'agréable ville de Walla Walla (p. 402).

Santa Barbara Wine Country

On produit du vin à grande échelle dans la région de Santa Barbara depuis les années 1980 ; le climat y est parfait pour le pinot (p. 303).

Randonnée

Grand Canyon d'un versant à l'autre Cette randonnée de 27 km est un must (p. 184).

Red Rock Country

Découvrez les vortex de Sedona, les *hoodoos* de Bryce Canyon ou les arches naturelles des parcs nationaux Arches et Canyonlands (p. 217).

Rocky Mountain National Park

Un festival de montagnes, de cascades, de lacs glaciaires, de pistes et de sentiers : il y a bien plus que Longs Peak par ici (p. 86).

Wonderland Trail Le tour complet du Mt Rainier offre des vues inouïes sur 150 km (p. 400).

Maroon Bells Entrez dans la carte postale typique du Colorado et arpentez les superbes sommets qu'on voit d'Aspen (p. 94).

Zion National Park

Canyons en fente, jardins suspendus et ascensions ambitieuses en font une destination incontournable (p. 222).

Highline Trail Sur ce sentier du Glacier National Park, vous verrez des mouflons, des fleurs sauvages et des pics enneigés, tandis qu'un itinéraire secondaire vous conduira à un panorama sur les glaciers (p. 134).

Parcs nationaux

Les parcs nationaux renferment la quintessence des grands espaces

américains, et l'Ouest en possède quelques-uns des plus beaux.

Yellowstone Le premier parc national des États-Unis abrite lacs, geysers, cascades, sources et montagnes, et une faune des plus riches (p. 116).

Grand Canyon Deux milliards d'années d'histoire géologique à la beauté stupéfiante (p. 184).

Grand Teton Bisons qui broutent, grizzlys qui rôdent et sommets enneigés ciselés (p. 121).

Yosemite Entre les sommets d'El Capitan et du Half Dome, la Yosemite Valley est grandiose, mais la campagne verdoyante de la Sierra Nevada est tout aussi radieuse (p. 360).

Sud de l'Utah Arches, Canyonlands, Bryce, Zion, Escalante : les sublimes rochers rouges se dressent partout dans l'Utah. Tous à voir !

Great Sand Dunes Vous pouvez vous frotter les yeux, cet océan de sable n'est pas un mirage – et c'est l'un des sites les plus silencieux des États-Unis (p. 63).

Insolite

Route 66 Cette mythique route à double sens qui évoque l'Amérique profonde est bordée de curiosités (p. 35).

Burning Man Festival

Une ville éphémère renaît chaque année dans le désert du Nevada pendant une semaine pour célébrer la création débridée et l'échange (p. 168).

Roswell Un ovni s'est-il écrasé près d'ici en 1947 ? (p. 248)

Sculptures publiques de

Seattle Certaines sculptures, à Fremont, sont déroutantes : troll mangeur de voitures, chien

à visage humain, personnes attendant un train (p. 380).

Venice Boardwalk Jongleurs de tronçonneuses, "cliniciens" spécialisés dans les traitements à la marijuana et charmeurs de serpents en maillot se donnent en spectacle (p. 265).

Mini Time Machine Museum of

Miniatures Ce musée fantasque de Tucson voit les choses en petit, vraiment petit (p. 200).

Musées

Getty Center et Getty Villa

Deux musées aussi beaux que la vue qu'ils offrent sur l'océan dans West LA et Malibu (p. 263).

Los Angeles County Museum of Art

Plus de 150 000 œuvres d'art représentant toutes les périodes à travers le monde (p. 262).

California Academy of

Sciences Certifié "vert" jusque dans sa conception, il présente une forêt tropicale haute de plusieurs étages et un toit végétal (p. 329).

Meow Wolf Santa Fe ne manque pas de petits bijoux artistiques, mais celui-ci vous plonge dans un univers incroyable (p. 230).

Heard Museum

Pleine lumière sur l'histoire et la culture des tribus amérindiennes du Sud-Ouest (p. 169).

Museum of Pop Culture

Un peu de rêve, un soupçon de science-fiction et surtout le plein de rock dans ce musée de Seattle (p. 377).

Histoire et cultures amérindiennes

Mesa Verde National Park

Des habitations creusées dans les falaises il y a plus de 700 ans par les Indiens pueblos ancestraux (p. 105).



Durango & Silverton Narrow Gauge Railroad (p. 106), Colorado

Indian Pueblo Cultural

Center Une entrée en matière incontournable pour découvrir les 19 communautés pueblos du Nouveau-Mexique (p. 225).

Taos Pueblo Le plus bel exemple d'architecture pueblo reste un village bien vivant (p. 241).

Museum of Indian Arts

Excellent panorama des origines et de l'histoire de tous les peuples amérindiens du Sud-Ouest (p. 233).

Little Bighorn Battlefield National Monument

C'est sur ce champ de bataille que le général George Custer livra sa "dernière charge" contre les Lakotas (p. 131).

Chaco Canyon Les vestiges auréolés de mystère de ce

qui fut, il y a un millénaire, un important centre culturel régional (p. 242).

Petroglyph National Monument

Les sites d'art rupestre sont nombreux, mais celui-ci réunit 23 000 pétroglyphes (p. 225).

Wheelwright Museum of the American Indian

Sublime collection de bijoux navajo, zuni et hopi (p. 230).

Villes thermales et hôtels-spas**Ojo Caliente Minerals Springs Resort & Spa**

Une station thermale, avec sources chaudes, fondée il y a 145 ans dans le nord du Nouveau-Mexique (p. 238).

Riverbend Hot Springs

Regardez filer le Rio Grande depuis ces bassins alimentés d'une eau chaude aux vertus curatives (p. 243).

Phoenix et Scottsdale

Des complexes hôteliers pour tous les goûts se situent dans un rayon de quelques kilomètres autour de Camelback Rd (p. 171).

Las Vegas Le Mandalay Bay, le Cosmopolitan et d'autres hôtels de luxe offrent de somptueux équipements pour la détente (p. 150).

Sheraton Wild Horse Pass Resort & Spa

Dans la réserve indienne de Gila, cet élégant complexe hôtelier vous fait partager l'histoire et la sagesse amérindiennes (p. 173).

Mois par mois

LE TOP 5

Sundance Film Festival, janvier

Telluride Bluegrass Festival, juin

Comic-Con, juillet

Great American Beer Festival, septembre

Halloween Carnival, octobre

Janvier

Skieurs et snowboarders investissent les stations de ski. Palm Springs et les déserts du Sud accueillent les visiteurs en quête de soleil.



Rose Parade

Le jour de l'An, ce défilé de chars fleuris attire près de 700 000 spectateurs à Pasadena (Californie), suivi du Rose Bowl Game, célèbre match de football américain universitaire (p. 268).



Sundance Film Festival

Fin janvier, une semaine durant, Park City (Utah) déroule le tapis rouge pour les réalisateurs de films indépendants, les acteurs et les passionnés de cinéma (p. 211).



National Cowboy Poetry Gathering

Les cow-boys se retrouvent à Elko (Nevada) pour une semaine de lecture de poèmes et de représentations folkloriques (www.westernfolklife.org). Cette manifestation née en 1985 en a inspiré d'autres dans la région.



Tucson Gem & Mineral Show

La plus grande foire aux minéraux des États-Unis réunit le deuxième week-end de février quelque 250 vendeurs de bijoux, de fossiles, d'artisanat et de pierres. Des conférences et une vente aux enchères clôturent le week-end (p. 196).

Février

Ski à l'honneur dans les hauteurs. Les déserts de basse altitude se couvrent de fleurs, les baleines quittent la côte californienne et les ranchs du sud de l'Arizona vous invitent à monter en selle.



Carnaval au Colorado

Mardi gras en montagne à Breckenridge (www.gobreck.com), avec, au programme : fête de rue, jazz live et danseurs endiablés.



Oregon Shakespeare Festival

À Ashland, des milliers d'amateurs de théâtre font dès février la fête avec Shakespeare. C'est alors parti pour 9 mois (oui, oui !) de pièces de grande qualité et de drames élisabéthains (p. 428).

Mars

Des hordes d'étudiants convergent vers les lacs de l'Arizona pour le Spring Break. Les familles font du ski ou visitent des parcs dans les contrées plus chaudes.



Observation des baleines

Les baleines grises migrent vers le sud le long de la côte pacifique. Autour de Depoe Bay (Oregon), des guides présents sur les points de vue vous aideront à mieux les observer. La migration vers le nord a lieu en juin.



Spring Training

Les fans de base-ball se retrouvent dans le sud de l'Arizona de mars à début avril pour les matchs de présaison de la Cactus League (www.cactusleague.com). Certaines des

meilleures équipes professionnelles jouent à Phoenix et à Tucson.

★ McDowell Mountain Music Festival

À Phoenix, ce festival caritatif (mmmf.com) qui réunit de belles affiches (on a pu y voir Beck, Flume et DJ Mustard) reverse tous ses bénéfices à des associations. Et c'est un bon endroit pour découvrir de petits groupes qui montent.

Avril

Les oiseaux migrateurs atteignent les réserves naturelles du sud de l'Arizona. Les fleurs sauvages émaillent les hauts déserts de Californie. Dans les stations de ski, c'est la fin de la saison : le prix des hébergements baisse légèrement.

★ Coachella Music & Arts Festival

Mi-avril, groupes de rock indépendant, DJ cultes, rappeurs superstars et divas de la pop animent ce festival musical (www.coachella.com) près de Palm Springs, désormais organisé sur deux longs week-ends consécutifs.

★ Gathering of Nations

Plus de 3 000 danseurs et chanteurs amérindiens, des États-Unis et du Canada, participent à ce *pow-wow* fin avril, à Albuquerque (Nouveau-Mexique). Le marché indien rassemble plus de 800 artistes et artisans (p. 226).

Mai

C'est la période idéale pour se rendre dans la plupart des parcs nationaux. Les petits Américains ne sont pas encore en vacances, et la saison touristique ne commence pas avant le week-end du Memorial Day (le dernier week-end du mois).



★ Cinco de Mayo

On célèbre la victoire des forces mexicaines sur l'armée française à la bataille de Puebla, le 5 mai 1862, avec force margaritas, musique et réjouissances, notamment à Denver (www.cincomedayodenver.com), Los Angeles et San Diego (www.cincomedayooldtown.com).



★ Bay to Breakers

Le troisième dimanche de mai, à San Francisco, des milliers de gens courent déguisés, nus et/ou bière à la main, de l'Embarcadero à l'Ocean Beach. Cette "course" remonte à 1912 (p. 328).



★ Boulder Creek Festival

On mange, on boit, on danse, on assiste à une course de canards en plastique, le tout sous un soleil radieux : l'été commence ici, dans les Rocheuses, le week-end du Memorial Day. Les festivités se terminent par Bolder Boulder, une course de 10 km marquée par un zeste de folie et beaucoup de costumes (p. 83).



★ Sasquatch! Music Festival

Le week-end du Memorial Day, les fans de musique

indépendante assistent à des concerts en plein air dans le Gorge Amphitheatre, à George (État de Washington), près de la Columbia River Gorge (www.sasquatchfestival.com).

Juin

Début de la haute saison. Les cols escarpés rouvrent, la fonte des neiges gonfle les rivières et les montagnes sont tapissées de fleurs. Le June Gloom peut assombrir les plages de la Californie du Sud.



★ Pride Month

La communauté LGBT de Californie consacre tout le mois de juin à la fête : parades costumées, *coming-out parties*, concerts... Les célébrations les plus en vue ont lieu à San Francisco et à LA (lapride.org) (p. 275).



★ Telluride Bluegrass Festival

Mi-juin, savourez avec les festivaliers quatre jours de camping et les sons mélancoliques du bluegrass à Telluride (Colorado), nichée au cœur de superbes montagnes (p. 102).



★ Electric Daisy Carnival

C'est le plus grand festival consacré à la dance (www.electrictedaisycarnival.com) : entre DJ, manèges et spectacles, la fête dure trois nuits sur le circuit automobile de Las Vegas Motor Speedway.

Juillet

Les vacanciers envahissent plages, stations de montagne et parcs. Les déserts, brûlants, sont à éviter.

Independence Day

Toutes les communautés célèbrent, le 4 juillet, la naissance de l'Amérique par des rodéos, festivals, barbecues, parades et feux d'artifice.

Aspen Music Festival

Concerts classiques de premier ordre, orchestres estudiantins menés par des chefs prestigieux et musique à chaque coin de rue, voici le programme de début juillet à mi-août (www.aspenmusicfestival.com).

Oregon Brewers Festival

Quelque 85 000 amateurs de bières artisanales mangent, boivent et s'amuse sur les rives de la Willamette à Portland, le dernier week-end de juillet (p. 408).

Comic-Con International

À San Diego, mi-juillet, le "Nerd Prom" est la plus grande réunion d'Amérique d'amateurs de BD, de science-fiction, d'animation et de pop-culture (www.comic-con.org).

Cheyenne Frontier Days

Dans le Wyoming, ce rodéo vieux de 115 ans célèbre les cow-boys américains avec capture au lasso, monte et défilé (p. 109).

Août

Dans tout le Sud-Ouest, foires artistiques, marchés et rassemblements cérémoniels initient aux cultures amérindiennes. Les rodéos sont populaires dans l'Ouest.

Santa Fe Indian Market

La fête de Santa Fe. Elle réunit, la troisième semaine d'août sur la Plaza, quelque 1 100 artistes de quelque 220 tribus et *Pueblos* différents (p. 231).

Old Spanish Days Fiesta

En souvenir des pionniers et des éleveurs de bétail, Santa Barbara se met en fête début août : défilés, rodéos, expositions et ateliers artisanaux (www.oldspanishdays-fiesta.org).

Hatch Chile Festival

Pendant le week-end du Labor Day (1^{er} lundi de septembre), à Hatch (Nouveau-Mexique), les amateurs de piments verts se retrouvent pour une parade et des concours de mariachis et de mangeurs de *chile* (www.hatchchilefest.com).

Perséides

Mi-août, cap sur les déserts du Sud. Les pluies de météores s'intensifient : c'est la période idéale pour voir des étoiles filantes. Plus de renseignements sur darksky.org.

Septembre

Labor Day (le premier lundi de septembre) marque la fin des congés d'été. C'est une des meilleures

périodes pour visiter le Nord-Ouest pacifique, avec des nuits fraîches et des journées ensoleillées. Les Rocheuses prennent les couleurs de l'automne.

Burning Man

En plein désert du Nevada, une semaine avant le Labor Day, cette fête, qui doit son nom à la crémation d'un immense mannequin à sa clôture, célèbre l'art expérimental sous toutes ses formes. Expositions sophistiquées, amusant système de troc et vents de sable caractérisent cette cité éphémère (p. 168).

Great American Beer Festival

Fin septembre ou début octobre, cette fête de la Bière sur 3 jours à Denver, à laquelle participent 700 brasseries américaines, est si populaire qu'elle affiche complet avant son coup d'envoi. Plus de 3 500 bières sont proposées (p. 74).

Bumbershoot

Début septembre, le plus gros événement artistique et culturel de Seattle accueille musiciens, artistes, comédiens, écrivains et troupes de théâtre par centaines sur plusieurs scènes (p. 382).

Santa Fe Fiesta et Burning of Zozobra

L'ancêtre du Burning Man s'appelle Old Man Gloom ("le vieux mélancolique") et brûle chaque année en septembre depuis 1924 : c'est même le clou du spectacle lors de cette fête de 10 jours à Santa Fe (p. 231).

Octobre

Le spectacle automnal attire les voyageurs sur les routes du Colorado et du nord du Nouveau-Mexique. Attention aux goules, fantômes et autres fous de la fête à l'approche d'Halloween, le 31 octobre !



International Balloon Fiesta

Début octobre, regardez les ballons monter dans le ciel d'Albuquerque (Nouveau-Mexique) lors du plus grand rassemblement de montgolfières au monde (p. 226).



Halloween

Des centaines de milliers de fêtards costumés sortent pour s'amuser et danser dans le quartier LGBT de West Hollywood à LA. Toute la journée, animations, concerts et activités pour les enfants (www.weho.org/visitors/events-in-the-city/halloween-carnaval).



Litquake

Lectures d'auteurs, débats et manifestations littéraires (www.litquake.org), comme la légendaire tournée des pubs. C'est à San Francisco, à la mi-octobre.



Sedona Arts Festival

Ce festival des beaux-arts (www.sedonaartsfestival.org) rassemble au début du mois 125 artistes venus exposer bijoux, céramiques, verreries et sculptures à la Red Rock High School.

Novembre

Les températures chutent. Sauf pour les vacances de Thanksgiving, les régions côtières, les déserts et les parcs sont pour la plupart moins fréquentés. La saison de ski démarre.



Día de los Muertos

Le 2 novembre, les communautés mexicaines honorent leurs morts par des défilés costumés, des crânes en sucre, des pique-niques dans les cimetières, des processions aux chandelles...



Wine Country Thanksgiving

Plus de 160 domaines viticoles de la Willamette Valley (www.willamettewines.com) ouvrent leurs caves au public pendant 3 jours fin novembre.



Yellowstone Ski Festival

Les amateurs de glisse se retrouvent une semaine à

West Yellowstone (www.skirunbikemt.com/yellowstone-ski-festival.html) pour Thanksgiving. Cette fête marque le coup d'envoi de la saison de ski de fond.

Décembre

Crèches et illuminations fleurissent un peu partout, et les préparatifs de Noël vont bon train. Les réjouissances se poursuivent jusqu'à la Saint-Sylvestre. Foule et tarifs au plus haut dans les stations de ski.



Holiday Light Displays

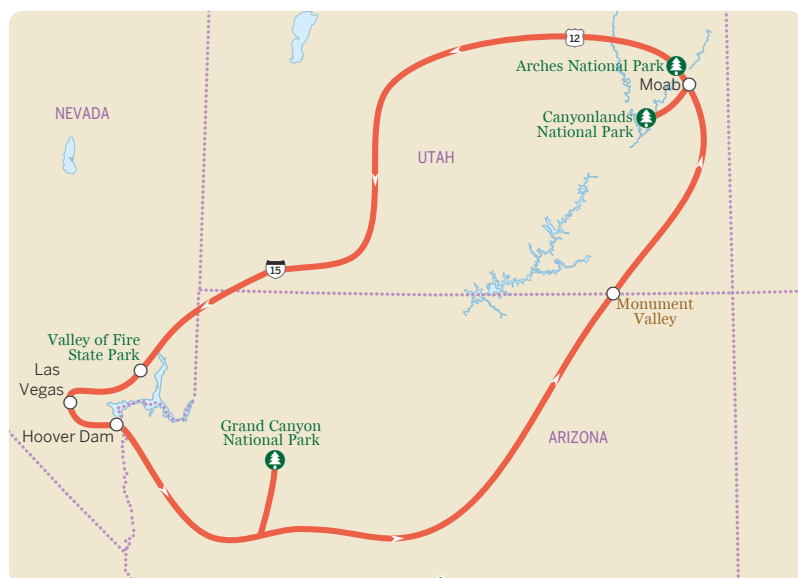
Bateaux, parcs et centres commerciaux se parent de guirlandes lumineuses. En Californie, admirez les parades de bateaux colorés à Newport Beach et San Diego, ou allez voir les installations du Griffith Park Zoo à LA. À Phoenix, le Desert Botanical Garden est illuminé, tout comme le Tlaquepaque Arts & Crafts Village à Sedona.



Snow Daze

Vail (Colorado) inaugure la saison de ski par une semaine de festivités (village expo et concerts de groupes en vogue ; www.vail.com/events).

Itinéraires



2
SEMAINES

Le meilleur du Sud-Ouest

Les appareils photo seront de sortie lors de ce voyage, qui comprend les sites les plus emblématiques du Sud-Ouest américain. Vous traverserez la ville la plus célèbre, le plus grand canyon et le paysage rocheux rougeâtre le plus époustoufflant de la région.

Partez de **Las Vegas**, où vous consacrerez quelques jours à arpenter le Strip. Prenez ensuite la direction de l'est, vous passerez le **Hoover Dam**, puis irez voir le **Grand Canyon**. Prenez deux jours pour explorer le parc le plus connu d'Amérique. Accordez-vous une expérience inoubliable en descendant son versant sud (South Rim) à dos de mule, et en passant la nuit au Phantom Ranch niché dans les profondeurs du canyon. De là, continuez au nord-est vers **Monument Valley** et ses paysages dignes d'un western hollywoodien, puis vers les parcs nationaux du sud-est de l'Utah, parmi les plus spectaculaires du pays. Partez en randonnée dans les canyons en fente de **Canyonlands National Park**, à VTT sur le circuit près de **Moab** ou photographiez le Balanced Rock de l'**Arches National Park**. Suivez l'ouest sur l'une des routes les plus spectaculaires, la Hwy 12, jusqu'à l'embranchement avec l'I-15. Mettez le cap vers le sud pour admirer le coucher de soleil au **Valley of Fire State Park**, avant de retourner à Las Vegas.

1
MOIS

La Côte Ouest

Nature, surf et délicieuse cuisine de la Côte Ouest sont à l'honneur au cours de ce périple qui va de Seattle à San Diego.

Démarrez l'aventure par un café fraîchement torréfié à **Seattle**, flânez parmi ses étals de marchés, ses microbrasseries et le long du front de mer. Prenez la route vers le sud pour explorer les sentiers du **Mt Rainier National Park**, avec ses jolis hôtels nichés au pied de sommets enneigés. Prochaine étape : **Portland** l'avant-gardiste, réputée pour ses parcs et son urbanisme progressiste, sans oublier son offre culinaire, ses cafés et sa vie nocturne. Admirez des cascades et savourez des produits frais en bord de route au cours d'un trajet vers l'est le long de la **Columbia River Gorge**, puis continuez vers le sud pour rejoindre le **Mt Hood** pour skier l'hiver ou randonner l'été. Ensuite, direction **Sisters** et ses trois pics culminant à plus de 3 000 m, puis les eaux bleues du **Crater Lake**. Écoutez Shakespeare dans le texte sous le soleil d'**Ashland** avant de quitter les montagnes pour la côte brumeuse. La Hwy 199 vous fait entrer en Californie. Les forêts millénaires des **Redwood National and State Parks** sont une invitation au silence et à la marche.

Longez la côte vers le sud en traversant **Arcata** la branchée et **Eureka** avant de vous déconnecter sur la **Lost Coast**. Rejoignez ensuite la Hwy 1 et le comté de **Mendocino**, ses splendides caps et son littoral accidenté qui invitent à la promenade. L'intérieur des terres vous appelle pour déguster des crus dans des paysages de carte postale, ceux de la **Napa Valley** et de la **Sonoma Valley**, avant de gagner au sud les collines romantiques de **San Francisco**. De retour sur la panoramique Hwy 1, traversez **Santa Cruz**, paradis des surfeurs, **Monterey** nichée dans sa baie et **Big Sur**. En un rien de temps, vous voilà à **Hearst Castel** puis à **San Luis Obispo**, parmi les étudiants. Un parfum de Méditerranée vous attend à **Santa Barbara**, où vous pouvez faire du shopping et déguster du vin. À Ventura, embarquez sur un ferry pour la beauté sauvage des **Channel Islands**. Vous voilà arrivé à **Los Angeles** : vivez vos fantasmes hollywoodiens, et flânez à l'ombre des palmiers des quartiers les plus mythiques puis parcourez les collines escarpées de Griffith Park. Quand vous aurez pleinement profité de la Cité des Anges, mettez le cap au sud vers les falaises de **Laguna Beach** avant de rejoindre **San Diego**.



SPONDILITHESIS / GETTY IMAGES ©



JOHN ELIX III / GETTY IMAGES ©

Ci-dessus : Golden Gate Bridge (p. 325), San Francisco

Ci-contre : danseuses enjouées et colorées, Albuquerque (p. 225)



3
SEMAINES

L'ivresse des Rocheuses

Un maillot de bain, un VTT et des chaussures de randonnée font partie de votre arsenal pour ce périple en altitude, le long de la ligne de partage des eaux, la Continental Divide. Le ciel, les montagnes, les animaux, attendez-vous à tout voir en grand !

Passez vos deux premières journées à **Durango**, ville de montagne typique, à vous amuser dans ses brasseries et sur ses pistes de VTT. De là, la Million Dollar Hwy (Hwy 550) vous mène en direction du nord à travers les montagnes de San Juan, vous permettant de visiter en chemin **Silverton** et de piquer une tête dans les sources chaudes d'**Ouray**. Un détour par **Telluride** vous permettra de faire la fête – il y en a une presque chaque week-end en été. De Montrose, la Hwy 50 vous conduira vers l'est dans l'Arkansas River Valley et à **Salida** pour du rafting dans Brown's Canyon National Monument. La Hwy 24 se déroule ensuite au milieu des plus hauts sommets du Colorado. Concluez votre première semaine en beauté par une nuit dans la petite ville historique de **Breckenridge**.

Profitez d'une session de descente en bouée et d'un verre en happy hour à **Boulder**, ville animée et attachante, avant de rejoindre le **Rocky Mountain National Park** pour une randonnée à pied ou à cheval. Là, ne manquez pas d'emprunter la décoiffante Trail Ridge Rd pour profiter de la vue. Mettez le cap au nord sur la I-25. Dans le Wyoming, prenez la I-80 vers l'ouest pour rejoindre la Hwy 287 que vous suivrez jusqu'à **Lander**, haut lieu de l'escalade.

Poursuivez vers le nord jusqu'à **Jackson**, dont le grand parc, central, est bordé d'élégantes boutiques et de saloons. C'est le lieu idéal pour vous livrer à un repas gastronomique ou passer la nuit avant une sortie en rafting sur la Snake River. Au nord, le **Grand Teton National Park** est propice à une journée de repos en bordure de lac ou à une séance de photos de bisons. Prochaine étape : l'imposant **Yellowstone National Park**, ses geysers, ses ours et ses sentiers de randonnée.

La dernière semaine, remontez la superbe Beartooth Hwy en direction du Montana, puis bifurquez à l'ouest sur la I-90 vers **Bozeman** et **Missoula**, deux excellents endroits pour s'approvisionner. Observez la nature sauvage au **Bob Marshall Wilderness Complex** et ne manquez pas de visiter le **Glacier National Park**, tant qu'il abrite encore 26 glaciers. Terminez par l'incroyable Going-to-the-Sun Road (la route du Soleil).



Le meilleur de l'Ouest américain

De la côte californienne aux parcs nationaux de la région, des paysages luxuriants du Nord-Ouest pacifique aux villages de montagne des Rocheuses jusqu'aux formations rocheuses rouges du Sud-Ouest : découvrez, en un mois, le meilleur de l'Ouest américain !

De **San Diego**, empruntez la Hwy 1 vers le nord en direction des villages côtiers de l'**Orange County**, véritable paradis du surf, en faisant un crochet par **Disneyland**. Rejoignez **Los Angeles** puis suivez la côte en profitant des splendides paysages, sans manquer de vous arrêter à **Santa Barbara**. Laissez-vous éblouir par la démesure du **Hearst Castle** avant de reprendre la route vers le nord à travers les forêts de **Big Sur**. Imprégnez-vous de l'atmosphère bohème de **San Francisco**, et explorez Alcatraz. Reprenez la Hwy 1 à la découverte des petites villes du nord de la côte californienne.

Arpentez les forêts primaires des **Redwood National and State Parks**, puis mettez le cap sur **Bend**, dans l'Oregon, pour les sports de plein air. Suivez la **Columbia River Gorge** vers l'ouest avant de vous arrêter à **Portland** pour profiter de ses brasseries. Grimpez au sommet de la Space Needle à **Seattle**, puis prenez la direction de l'est vers les grands espaces du Montana et le **Glacier National Park**. Continuez au sud en pénétrant dans le **Yellowstone National Park**, où jaillit le mythique Old Faithful et où les touristes viennent voir les bisons. Admirez les pics du **Grand Teton National Park** avant de bifurquer vers le sud-est à travers les paysages de western du Wyoming.

Dans le Colorado, mettez-vous au diapason de **Boulder** la sportive puis allez découvrir les nouveaux lieux branchés de **Denver**, qui a le vent en poupe. Prochaine étape : les villes minières du centre du Colorado, puis le **Mesa Verde National Park**. Juste au sud, au Nouveau-Mexique, **Taos** et **Santa Fe** sont des repaires d'artistes. Avalez un bon plat de *chili verde* à **Albuquerque** avant de suivre la Route 66 vers l'ouest jusqu'en Arizona, en marquant l'arrêt au **Meteor Crater**. Faites un crochet par le **Grand Canyon National Park**, plus au nord. Repartez vers l'ouest pour gagner **Las Vegas**, puis filez explorer le **Death Valley National Park**, le **Sequoia National Park** et le **Kings Canyon National Park**, pour finir par le **Yosemite National Park**. Il est temps de conclure par un bon repas arrosé d'un verre de vin californien à San Francisco.

Préparer son voyage

Route 66 et routes panoramiques

Si l'argent, l'or et les autres minerais enfouis attirèrent les prospecteurs dans l'Ouest aux XIX^e et XX^e siècles, aujourd'hui, ce sont les routes panoramiques qui séduisent les foules. Des pistes désertiques aux autoroutes côtières et des routes de montagne à l'emblématique "Mother Road", les voies de l'Ouest tendent les bras aux voyageurs audacieux.

Route 66

Le tronçon poussiéreux de la "Mother Road", l'autre nom de la Route 66, qui traverse la Californie, l'Arizona et le Nouveau-Mexique est ponctué de curiosités : un motel constitué de wigwams (huttes amérindiennes), un cratère formé par une météorite, une grande roue mue par l'énergie solaire... Partout les habitants vous accueilleront chaleureusement.

Pourquoi partir

Histoire, paysages, ruban d'asphalte interminable : c'est cette combinaison qui rend un voyage sur la Route 66 si passionnant. Notez que l'I-40 et la Route 66 ne font plus qu'une sur une grande partie du Nouveau-Mexique et de l'Arizona.

Au Nouveau-Mexique, les néons de Tucumcari vous souhaitent la bienvenue dans l'Ouest. Un peu plus loin, à Santa Rosa, le **Blue Hole** (☎575-472-3763 ; santarosabluehole.com ; 1085 Blue Hole Rd ; parking 5 \$; ☉8h-20h) vous plonge en plein désert. À Albuquerque, au Frontier, le ragoût de chili vert vous donnera des forces pour rallier Gallup, où vous passerez la nuit au **motel El Rancho** (☎505-863-9311 ; www.elranchohotel.com ; 1000 E Hwy 66 ; ch 98-116 \$,

Avant de partir

N'oubliez pas

Soyez prudent, surtout dans l'Ouest avec ses routes solitaires et sa météo imprévisible.

Prévoyez une roue de secours, de l'outillage (cric, câbles de démarrage, grattoir à glace...) et une trousse de première urgence ; achetez un kit de sécurité.

Ayez de bonnes cartes, notamment si vous vous écarterez des grandes routes, et ne vous fiez pas aveuglément au GPS ou à votre téléphone.

Faites des réserves d'eau, indispensables si vous tombez en panne dans le désert.

Faites le plein d'essence régulièrement (les stations peuvent être rares et très éloignées).

Ayez toujours sur vous votre permis de conduire et votre attestation d'assurance.

Le top des restaurants

Hell's Backbone Grill (p. 220), Highway 12, Boulder, Utah.

Asylum Restaurant (p. 178), Highway 89/89A, Jerome, Arizona.

Routes panoramiques



ch motel 54-74 \$;), datant de 1937, qui eut pour hôte John Wayne.

En Arizona, quittez l'autoroute pour le Petrified Forest National Park (p. 194). Vous aurez une vue imprenable sur le Painted Desert. Rejoignez après la partie sud du parc, où des troncs d'arbres fossilisés, vieux de 225 millions d'années, sont regroupés en retrait de la route principale. Passez la nuit dans un tipi en béton à Holbrook (à l'ouest du parc). Prochaine étape, Winslow, pour dîner dans la Turquoise Room de l'hacienda La Posada. À l'est de Flagstaff, le Meteor Crater (p. 198), un trou colossal dans la terre, permet de souffler un peu. De là, la Route 66 suit la voie ferrée jusqu'à Flagstaff et passe devant le **Museum Club** (☎928-526-9434 ; www.themuseumclub.com ; 3404 E Rte 66 ; ☼11h-2h), un relais routier où la country règne en maître. Plus loin surgit la charmante Williams, petite ville bordée de motels.

Seligman est un curieux village qui séduit avec ses motels rétro et son café, le Snow-Cap Drive In (p. 198). Des panneaux publicitaires vintage ponctuent la route des Grand Canyon Caverns. Là, un ascenseur vous emmène 21 étages plus bas à la découverte d'un réseau de grottes et vous dépose au motel souterrain. Il ne faut pas manquer le bric-à-brac du General Store à

Hackberry, le **musée de la Route 66** (☎928-753-9889 ; www.gokingsman.com ; 120 W Andy Devine Ave ; adulte/sénior-13 ans 4/3 \$/gratuit ; ☼9h-17h, dernière entrée à 16h) à Kingman et les *burros* (ânes) qui mient des friandises dans le village d'Oatman.

La route pénètre ensuite dans le désert de Mojave et franchit des villes fantômes annoncées par des bornes de chemin de fer. À Victorville, l'**Emma Jean's Holland Burger Cafe** (www.hollandburger.com) sert un Brian Burger bien pimenté. L'animation urbaine reprend aux abords de Pasadena, avant que la route débouche sur le Pacifique. Au Santa Monica Pier (p. 265), montez dans la grande roue pour admirer le coucher de soleil.

Quand partir

La période de mai à septembre est le meilleur moment pour un voyage sur la Route 66. Il fait chaud et vous pourrez profiter de toutes les activités de plein air.

Itinéraire

Cet itinéraire au départ de Tucumcari au Nouveau-Mexique va vers l'ouest et traverse l'Arizona et la Californie. Il suit presque toujours la I-40 jusqu'à Barstow (Californie). Après, la Route 66 rejoint au

sud la I-15, traverse San Bernardino puis bifurque à l'ouest vers Pasadena. Suivez la I-110 jusqu'à Santa Monica Blvd puis prenez la direction de l'ouest jusqu'à Santa Monica, au bord de l'océan.

Durée et distance

Durée : 2 ou 3 jours, mais mieux vaut en prévoir 6 pour bien en profiter.

Distance : 2 000 km environ, selon les tronçons choisis.

Pacific Coast Highway

Les routes reliant le Canada au Mexique par la Côte Ouest sont un bonheur, en particulier la sublimes Pacific Coast Hwy (PCH).

Pourquoi y aller

Ce voyage épique au fil de la Côte Ouest, à travers la Californie, l'Oregon et l'État de Washington, donne à découvrir des cités cosmopolites, des stations de surf et de charmantes enclaves côtières. L'attrait principal en est le paysage : plages isolées, falaises battues par les vagues, collines, forêts de séquoias et d'eucalyptus... Autant de trésors pour les surfeurs, les kayakistes, les plongeurs et les randonneurs.

Les autoroutes côtières relient quelques-unes des cités les plus fascinantes de la Côte Ouest. Citons d'abord, en Californie du Sud, San Diego la surfeuse, puis, en remontant vers le nord, Los Angeles la star, et San Francisco la geek. Tout là-haut dans

le nord, vous ne regretterez pas un détour par Seattle et son ambiance alternative.

Si vous préférez éviter les zones urbaines, il est facile de s'en tenir aux tronçons qui les séparent. En Californie du Sud, la PCH suit les plages presque trop idylliques de l'Orange County et de Santa Barbara (la "Riviera américaine"). Plus au nord, la Hwy 1 traverse Santa Cruz, ville universitaire et paradis des surfeurs, puis s'enfonce dans les forêts de séquoias de la côte de Big Sur, avant de continuer au nord de Mendocino. Au fil de la Hwy 1, vous verrez les dunes de sable, les stations balnéaires et les villages de pêcheurs de la côte de l'Oregon, avant d'atteindre enfin les terres sauvages de l'Olympic Peninsula de l'État de Washington, couvertes de forêts pluviales primaires. Au large, les San Juan Islands sont desservies par des ferries.

Quand partir

Il n'y a pas de saison à éviter, bien qu'au nord, pluie et neige caractérisent l'hiver. La saison la plus fréquentée, de juin à août, n'est pas toujours la meilleure car, au début de l'été, des tronçons entiers de la côte sont noyés dans le brouillard (phénomène localement appelé "June Gloom"). Les saisons intermédiaires, avril-mai et septembre-octobre, peuvent être idéales, avec des journées ensoleillées, des nuits fraîches et, surtout, peu de monde.

Itinéraire

Le réseau d'autoroutes côtières s'étend sur près de 2 400 km de la frontière canadienne à la frontière mexicaine (de la Colombie-Britannique à Tijuana). En Californie, la route côtière passe de la I-5 à la Hwy 101 et à

L'HISTOIRE DE LA ROUTE 66

Construite en 1926, la Route 66 reliait Chicago à Los Angeles tout en desservant les petites villes et chemins de campagne de 8 États. Elle devint célèbre lors de la Grande Dépression, quand les fermiers du Dust Bowl (le "Bol de poussière" dans le Middle West) furent obligés d'émigrer vers l'Ouest et l'empruntèrent pour traverser les Grandes Plaines. Son surnom, "The Mother Road", apparaît dans le roman de John Steinbeck, *Les Raisins de la colère*. Après la Seconde Guerre mondiale, ce fut la prospérité nouvelle qui incita les Américains à partir à l'aventure en voiture. En 1946, Nat King Cole enregistra "Get Your Kicks on Route 66" donnant un charme supplémentaire à la route. Mais le système des autoroutes inter-États, instauré par le gouvernement fédéral, marque la fin de la Mother Road. La dernière ville sur la Route 66 à avoir été contournée par une autoroute inter-États fut Williams, en Arizona, en 1984. L'année suivante, la Route 66 n'avait plus d'existence officielle.

la Hwy 1 (en cas de doute, revenez toujours vers la côte) avant de rallier la Hwy 101 dans l'Oregon et l'État de Washington.

Durée et distance

Durée : comptez un minimum de 4 jours, car les ralentissements sont nombreux. Pour explorer en toute sérénité les sites, donnez-vous 10 à 14 jours.

Distance : environ 2 400 km.

Highway 89/89A : de Wickenburg à l'Oak Creek Canyon

La Hwy 89 et son auxiliaire, la Hwy 89A, traversent des régions emblématiques de l'Arizona. Après Wickenburg, cet itinéraire suit le nord-est, en empruntant les chaînes de montagnes Weaver et Mingus, avant de descendre vers Sedona et l'Oak Creek Canyon.

Pourquoi y aller

C'est notre itinéraire préféré en Arizona, car il fleure bon le vieil Ouest. Pour autant, la route n'est pas figée dans le XIX^e siècle : promenades artistiques, route des vignobles, élégantes boutiques et restaurants ajoutent une touche actuelle. Les férus d'histoires de cow-boys s'attarderont à Wickenburg dans un *dude ranch*. La Hwy 89 sort de la ville via la Hwy 93 et, peu après, entame l'ascension des Weaver Mountains, grimpant de 762 m en 6,4 km. La route cesse de grimper à Yarnell, théâtre d'un incendie dévastateur à l'été 2013, puis descend agréablement entre les buttes verdoyantes et les troupeaux de la Peeples Valley. De là, rendez-vous au célèbre quartier Whiskey Row à Prescott, qui abrite l'historique Palace Saloon (p. 177). Thumb Butte est immanquable à l'ouest du centre-ville, et vous croiserez les étranges rochers de Granite Dells en quittant la ville.

Suivez la Hwy 89A jusqu'à Jerome, bien accroché au volant. Ce tronçon de la route tout en lacets, au flanc de la montagne Mingus, demande de la concentration. Les plus courageux jetteront un coup d'œil à l'est sur la somptueuse Verde Valley. La route se fait plus audacieuse encore à l'approche de Jerome, ancienne cité

minière accrochée au flanc de Cleopatra Hill ; galeries d'art, bars à vins, auberges originales et fantômes sont les principales curiosités. Tenez-vous au-dessus d'un puits de mine d'une profondeur de 582 m dans l'Audrey Headframe State Park (p. 178), puis visitez le musée de la Mine au Jerome Historic Park (p. 178), à côté.

La Hwy 89A descend vers Clarkdale, en rejoignant Old Town Cottonwood. Sur le chemin de Sedona, faites un détour par les vignobles de Page Springs Rd ou arrivez par Cathedral Rock (p. 178) en prenant la Red Rock Loop Rd. C'est l'endroit idéal pour se restaurer, ou découvrir l'artisanat navajo. Terminez l'itinéraire dans Oak Creek Canyon, où la rivière étincelle dans un écrin de verdure.

Quand partir

Il faut éviter l'hiver à cause de la neige – il neige parfois en avril ! En été, vous ne tiendrez pas longtemps à Wickenburg qui, à basse altitude, se transforme en four.

Itinéraire

De Wickenburg, suivez la Hwy 93 jusqu'à la Hwy 89, sur laquelle vous continuerez vers le nord jusqu'à Prescott. Au nord de la ville, prenez la Hwy 89A pour Sedona.

Durée et distance

Durée : une demi-journée, mais il est bien plus plaisant de musarder 2 à 3 jours.

Distance : 216 km

Million Dollar Highway

Reliant Ouray à Silverton dans le sud du Colorado, cette route constitue une fabuleuse balade à travers les montagnes des États-Unis. Cette section de l'US 550, qui fait partie de la San Juan Skyway (380 km), est surnommée la "route à un million de dollars" car l'empierrement contiendrait des minerais précieux.

Pourquoi y aller

Une belle route goudronnée de 40 km, serpente entre trois cols, offrant de belles vues sur les maisons victoriennes, les pics enneigés, les anciens chevalements des puits de mines et une gorge taillée dans

le roc. Virages en épingles à cheveux, chaussée étroite à ras des rochers, éboulements encombrant parfois la voie, la promenade du dimanche prend des allures de rallye.

La charmante Ouray culmine à presque 2 380 m, entourée de pics majestueux. Elle domine aussi l'Uncompahgre Gorge, un canyon abrupt, célèbre pour l'escalade sur glace. C'est l'occasion d'une belle randonnée ou d'un bain dans des sources chaudes. D'Ouray, la Million Dollar Hwy – achevée en 1884 – s'accroche au flanc de la gorge, zigzaguant entre d'anciennes mines. Restez très vigilant : des cyclistes escaladent les cols de ce fin ruban de route. À Silverton, gardez votre voiture et profitez des montagnes couvertes de trembles. Le train à vapeur, empruntant la Durango & Silverton Narrow Gauge Railroad (p. 106), crée la surprise lorsqu'il entre dans la ville.

Quand partir

L'été est la meilleure saison. En hiver, le col le plus haut est parfois fermé, et sur d'autres tronçons on a souvent besoin de chaînes. Même en été, on peut encore voir de la neige, pas sur la route toutefois.

Itinéraire

D'Ouray, suivez la Hwy 550 en direction du sud pour Silverton.

Durée et distance

Durée : quelques heures suffisent, mais prévoyez la journée pour visiter les sites.

Distance : 40 km.

DÉTOUR PAR LA MILLION DOLLAR HIGHWAY

Par la route goudronnée, 80 km séparent Ouray de Telluride. Les plus téméraires au volant d'un 4x4 (indispensable) seront tentés par les 26 km de route en terre de l'Imogene Pass. Cette vieille route minière franchit des torrents, longe des prairies montagneuses et escalade l'un des plus hauts cols de l'État. Elle passe aussi par une ancienne mine. À savoir : comptez 3 heures par ce "raccourci" !

Beartooth Highway

La Beartooth Hwy, qui touche les cieux, est le moyen le plus pratique pour rejoindre Yellowstone. Cette superbe route panoramique est également l'occasion d'une des plus excitantes balades à moto de l'Ouest.

Pourquoi y aller

De Red Lodge (Montana), la Beartooth Hwy remonte la vallée glaciaire de Rock Creek Canyon par une série de routes en lacets, s'élevant de manière stupéfiante de 1 520 m en quelques kilomètres. Arrêtez-vous au Rock Creek Vista Point Overlook pour profiter du panorama au cours d'une courte promenade (accessible en fauteuil roulant). La route continue de grimper jusqu'au haut plateau, passe la "Courbe de Mae West" et entre dans le Wyoming.

Les Twin Lakes offrent une vue sur le cirque et sur le téléski qui rejoint une piste de printemps. Après une série de virages en épingles à cheveux, admirez au nord-ouest le Hellroaring Plateau et le Bears Tooth (3 632 m), "dent d'ours" très acérée. La route continue de grimper au milieu de la toundra montagnaise pour arriver au point culminant, le Beartooth Pass West Summit (3 337 m). Fin juin, ou même en juillet, peuvent encore se dresser au bord de la route des murs de neige de 4 m.

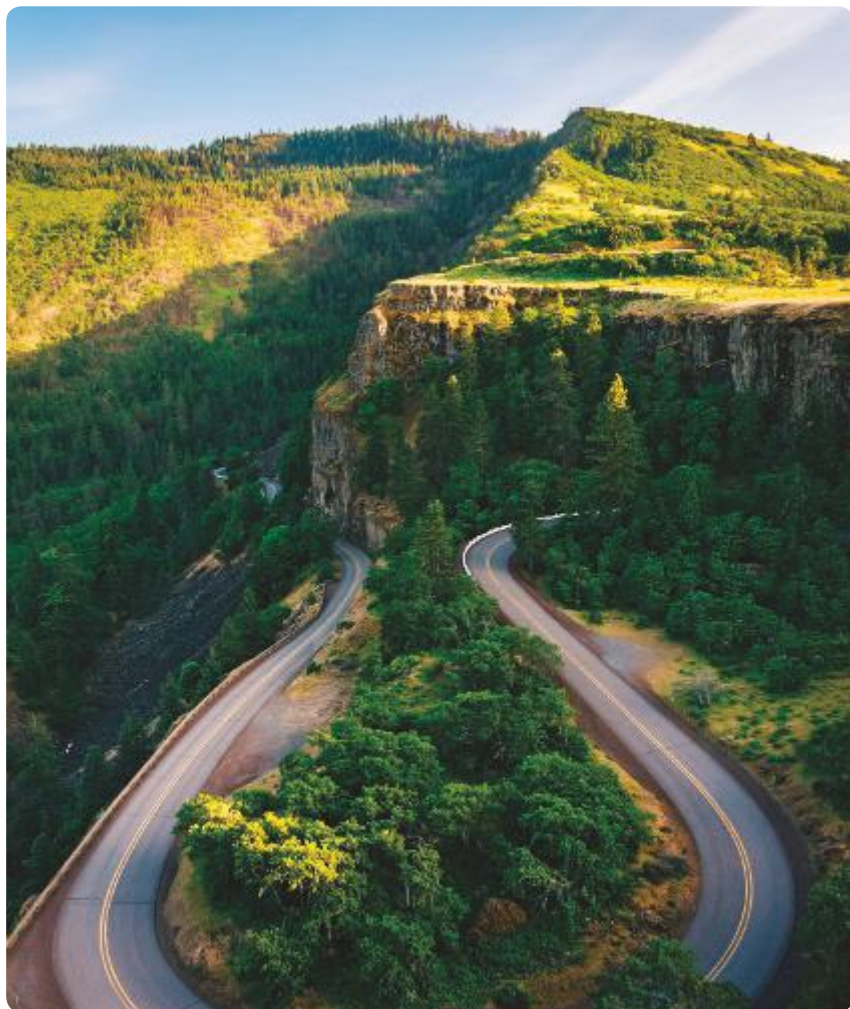
Après plusieurs lacs, la route descend : d'abord via Beartooth Butte, une énorme butte, vestige de la masse sédimentaire qui recouvrait tous les Beartooths, puis via d'excellents lieux de pêche à Clark's Fork. Elle repasse ensuite dans le Montana pour atteindre Cooke City par le Colter Pass, un col à 2 458 m. L'entrée nord-est du parc de Yellowstone est à 6 km de Cooke City.

Quand partir

Si vous désirez allier balade en voiture et randonnées, choisissez le mois d'août, idéal pour les activités de plein air.

Itinéraire

De Red Lodge, prenez la Hwy 212 vers l'ouest pour Cook City, Montana (la route fait des incursions dans le Wyoming).



JON BILDON / SHUTTERSTOCK ©



MARK READ / LONELY PLANET ©

Ci-dessus : Columbia
River Highway (p. 43),
Oregon

Ci-contre : Death Valley
National Park (p. 299),
Californie

Durée et distance

Durée : il est difficile d'aller très vite le long de la Beartooth Highway tout en lacets ; prévoyez au moins la matinée ou l'après-midi.

Distance : 110 km

Highway 12

Filant à travers des paysages très diversifiés, cette route de l'Utah traverse le cœur de l'État, serpentant entre des canyons isolés et très escarpés. Au passage, elle dessert plusieurs parcs nationaux et d'État, ainsi que plusieurs bons restaurants.

Pourquoi y aller

Dans le lointain sud de l'Utah, la Hwy 12, ses canyons teintés de rouges, ses vastes déserts, ses forêts touffues et ses pics impressionnants, invite à la grande aventure. Le voyage commence au Bryce Canyon National Park, où les pointes de pierre or et vermillon donnent un avant-goût des couleurs sublimes à venir.

En allant vers l'est, le premier site d'intérêt est le **Kodachrome Basin State Park** (☎ 435-679-8562 ; www.stateparks.utah.gov ; à la sortie de Cottonwood Canyon Rd ; 8 \$/jour par véhicule ; ☀ 6h-22h), où l'on voit des geysers pétrifiés et des dizaines de cheminées de grès rouge, rose et blanc – certaines atteignant presque 50 m. Traversez l'étroit Escalante puis, 12,8 km plus bas sur la route, arrêtez-vous pour admirer la vue au Head of the Rocks Overlook, au-dessus de l'Aquarius Plateau. Sous vos yeux s'étale un festival de couleurs, avec des mesas géantes, d'imposants dômes, de profonds canyons et des roches érodées.

Le Grand Staircase-Escalante National Monument (p. 220) voisin est le plus grand parc (7 689 km²) du Sud-Ouest. À l'intérieur, le Lower Calf Creek Recreation Area, à côté de la Hwy 12, on trouve une aire de pique-nique et un camping. C'est le point de départ d'une randonnée circulaire (9,6 km) jusqu'aux impressionnantes Lower Calf Creek Falls hautes de 38,4 m. Entre Escalante et Boulder, la crête acérée de Hogback Ridge est saisissante.

Les lacets et les dunes de sable pétrifiées entre Torrey et Boulder sont pour beaucoup les plus beaux tronçons de cette route. Poursuivez par un excellent

dîner à base de produits régionaux au Hell's Backbone Grill (p. 220) à Boulder, suivi d'une tarte maison au Burr Trail Grill & Outpost (p. 220), à moins que vous ne préfériez un plat typique et savoureux du Sud-Ouest au Cafe Diablo (p. 220), un peu plus loin au nord, à Torrey.

Quand partir

Pour bénéficier des meilleures conditions climatiques et d'une route sûre (notamment aux alentours de la Boulder Mountain s'élevant à 3 353 m), élanchez-vous sur la Hwy 12 entre mai et octobre.

Itinéraire

De la US Hwy 89 qui traverse l'Utah, passez sur la Hwy 12 vers l'est et le Bryce Canyon National Park. La route oblique vers le nord à hauteur du Kodachrome Basin State Park, poursuivant jusqu'à Torrey.

Durée et distance

Durée : cet itinéraire de quelques heures sera bien mieux apprécié en 2 ou 3 jours.

Distance : 200 km.

High Road to Taos

Cette pittoresque route secondaire du nord du Nouveau-Mexique relie Santa Fe et Taos, au fil d'un chapelet de villages en adobe et de paysages montagneux aux alentours des Truchas Peaks.

Pourquoi y aller

Santa Fe et Taos sont remplies de galeries d'art, d'ateliers et de musées. Elle sont reliées par une route aussi belle qu'elles : la High Road to Taos, à travers la montagne.

De Santa Fe, suivez la Hwy 84/285 vers le nord. Sortez sur la Hwy 503 en direction de Nambe, où vous pourrez marcher jusqu'aux cascades ou méditer au bord du lac du même nom. De là, la route mène vers le nord au village de Chimayo. Le Santuario de Chimayó (p. 240), appelé aussi "le Lourdes d'Amérique", chapelle aux deux tours en adobe, fut construit en 1816 sur un emplacement réputé pour ses guérisons miraculeuses.

Près de Truchas, un village réunissant des maisons en adobe centenaires et des

galeries d'art, vous trouverez le **High Road Marketplace** (☎505-689-2689 ; 1642 Hwy 76 ; ☉10h-17h, 10h-16h l'hiver). Cette coopérative sur la SR 676 propose toutes sortes d'œuvres d'artistes locaux. Au-dessus de la Hwy 76, peintures et sculptures anciennes sont bien conservées dans l'**église San José de Gracia** (☎505-351-4360 ; Hwy 76, Las Trampas ; ☉sur rdv), du XVIII^e siècle.

Vient ensuite Picuris Pueblo, qui fut l'un des plus puissants villages des Indiens Pueblos de la région. Le voyage se termine à Peñasco, porte d'accès à la Pecos Wilderness, qui abrite le **Peñasco Theatre** (☎575-587-2726 ; www.penascotheatercollective.org ; 15046 Hwy 75), un théâtre expérimental. De là, les Hwys 75 et 518 conduisent à Taos.

Quand partir

L'été est la meilleure période mais les fleurs du printemps et les feuilles flamboyantes de l'automne ont aussi leur charme. La route étant montagneuse, l'hiver n'est pas recommandé.

Itinéraire

De Santa Fe, prenez la Hwy 84/285 en direction du nord-ouest pour Pojoaque et tournez à droite sur la Hwy 503, vers Nambe. Après la Hwy 503, prenez la Hwy 76 vers la Hwy 75, puis la Hwy 518 pour entrer dans Taos.

Durée et distance

Durée : une demi-journée suffit, mais pour visiter et faire des emplettes, accordez-vous la journée.

Distance : 137 km.

LÉGENDE ET DISTINCTIONS

La Going-to-the-Sun Road doit son nom à la montagne Going-to-the-Sun. Une légende – plutôt une histoire créée dans les années 1880 – veut qu'un esprit ait enseigné l'art de la chasse aux hommes de la tribu Blackfeet (Pieds Noirs) et leur ait laissé, avant de s'en retourner vers le soleil, une image de lui sur la montagne. Aujourd'hui, la route est la seule du pays à avoir à la fois le statut de monument historique (National Historic Landmark) et de monument du génie civil (National Civil Engineering Landmark).

Going-to-the-Sun Road

La Going-to-the-Sun Road, de 80 km, est la seule goudronnée à traverser d'un bout à l'autre le Glacier National Park dans le Montana.

Pourquoi y aller

Pour les glaciers, les grizzlys et une merveille du génie civil accrochée à la montagne : terminée en 1933, la Going-to-the-Sun Road s'enfoncé dans un sublime paysage montagneux escarpé, franchissant en lacets le Continental Divide (ligne de partage des eaux), presque toujours enneigé.

Partant de l'entrée ouest du parc, elle longe le lac McDonald aux eaux miroitantes. Devant vous surgit le Garden Wall, cette arête de 2 743 m, épine dorsale de la Continental Divide, qui constitue la limite entre les régions est et ouest du parc. La route le franchit par le col de Logan (2 026 m). De là, le Highline Trail, sentier de 12 km (aller), suit l'arête montagneuse du parc, offrant au randonneur les vallées glaciaires, les pics en dents de scie, les prairies de fleurs et la faune, extraordinaire. On peut apercevoir des chèvres des montagnes, des mouflons canadiens, des élans, peut-être même un grizzly ou un glouton. Après le col de Logan, la route continue vers le Jackson Glacier Overlook, un belvédère d'où l'on voit l'un des emblèmes du parc en train de fondre. Les experts déclarent qu'avec le réchauffement climatique, tous les glaciers du parc auront disparu en 2030.

Quand partir

Cette route n'ouvre que tard au printemps. Elle ferme au début de l'automne en raison de la neige. La saison idéale pour la parcourir en entier va de mi-juin à mi-septembre.

Itinéraire

Depuis l'entrée ouest du parc, suivez la Going-to-the-Sun Road en direction de l'est, vers St Mary.

Durée et distance

Durée : elle dépend de la météo, mais ne comptez pas moins d'une demi-journée.

Distance : 80 km.

AUTRES ROUTES PANORAMIQUES

D'autres routes pittoresques sont proposées dans les chapitres régionaux.

En voici quelques-unes :

Turquoise Trail, Nouveau-Mexique. Cette route secondaire qui relie Tijeras, près d'Albuquerque, à Santa Fe, fut un axe commercial important durant des milliers d'années. Aujourd'hui, elle est bordée de galeries d'art, de boutiques vendant des bijoux ornés de turquoises, et d'un musée des mines. À la sortie de la I-40, prenez vers le nord la Hwy 14 pour rejoindre la I-25. Consultez le site www.turquoisetrail.org.

Apache Trail, Arizona. La piste des Apaches (72 km), dans un environnement semi-désertique, n'est pas une balade pour chauffeur du dimanche. D'Apache Junction, à l'est de Phoenix, prenez la Hwy 88, qui mène d'une ville fantôme (où les enfants s'amuseront) aux fleurs sauvages du Lost Dutchman State Park et à trois lacs salés.

The Loneliest Road. La Hwy 50 traverse le cœur incandescent du Nevada, s'étirant à l'est de Fallon à Great Basin National Park et à la frontière de l'Utah. Cette route isolée croise une dune mugissante, des stations du Pony Express et des villes minières. Middlegate Station est une bonne étape pour un burger.

Eastern Sierra Scenic Byway, Californie. De Topaz Lake, prenez la Hwy 395 vers le sud pour une balade au fil du versant oriental de l'imposante Sierra Nevada, qui se termine à Little Lake. La région compte des sommets de plus de 4 000 m, des lacs d'un bleu métallique, des forêts de pins, des bassins désertiques et des sources chaudes.

Historic Columbia River Highway

La verdure luxuriante et l'histoire des pionniers sont les attraits de la US 30, cette route secondaire qui épouse les méandres de la Columbia River Gorge, à l'est de Portland, dans l'Oregon.

Pourquoi y aller

Les cascades sont l'une des caractéristiques de cette route qui reliait Portland à The Dalles. Achevée en 1922, ce fut la première artère goudronnée du Nord-Ouest pacifique, pensée pour prendre son temps : l'emplacement des points de vue a été choisi avec soin, et murs de pierre et ponts en arche viennent ici se fondre dans le paysage.

Les lieux regorgent également d'histoire. En 1805, Lewis et Clark empruntèrent cet itinéraire pour leur expédition vers l'océan Pacifique. Cinquante ans plus tard, les pionniers de l'Oregon Trail (la piste de l'Oregon) arrivaient aussi ici après leur long voyage à travers le pays pour une dernière étape des plus angoissantes : la traversée de la Columbia River aux eaux traîtresses. Aujourd'hui, bien que certaines portions de la route d'origine soient fermées, ou remplacées par la US 84,

on peut toujours circuler sur une bonne partie de la US 30. Certains des tronçons fermés sont réservés aux randonneurs et aux cyclistes.

Le Portland Women's Forum Park offre l'une des plus belles vues de la gorge. Juste à l'est, la Vista House, construite en 1916 en hommage aux pionniers de l'Oregon Trail, abrite un Visitor Center ; perchée sur Crown Point, c'est un beau point de vue et la limite ouest de la gorge. Admirez une ultime cascade, les Multnomah Falls, les plus hautes chutes de l'Oregon (190 m).

Quand partir

Les cascades sont grandioses de février à mai ; l'été est idéal pour les randonnées.

Itinéraire

Quittez la I-84 à l'est de Portland par la sortie 17, 28 ou 35. La section ouest de la nationale d'origine se termine aux Multnomah Falls. De là, passez sur la I-84 et continuez vers l'est jusqu'à la sortie 69 à Mosier, d'où vous pourrez regagner la Hwy 30.

Durée et distance

Durée : prévoyez la journée.

Distance : 121 km.

Préparer son voyage

Sports et activités

Sportif du dimanche ou accro à l'effort, l'Ouest américain saura vous occuper, au grand air et dans des paysages époustouflants. Partez à la rencontre des colibris ou à l'assaut des rapides, surfez sur une poudreuse immaculée ou sur des vagues ourlées d'écume et randonnez à travers le canyon le plus célèbre au monde.

Le top des activités

Où faire le plein de nature

Rafting sur la Colorado River
dans le Grand Canyon, Arizona

Randonnée jusqu'au sommet du Half Dome,
Yosemite National Park, Californie

Vélo dans les Maroon Bells, Aspen, Colorado

Escalade dans le Joshua Tree National Park,
Californie

Ascension à flanc de montagne jusqu'à
Angels Landing, Zion National Park, Utah

Ski à Vail, Colorado

VTT à Moab, Utah

Kayak dans les San Juan Islands, Washington

Bains dans les sources chaudes d'Ojo Caliente,
Nouveau-Mexique

Circuit de glacier en glacier, Glacier National Park,
Montana

Où observer la faune

Ours dans le Glacier National Park, Montana

Wapitis, bisons et loups dans le Yellowstone
National Park, Wyoming

Oiseaux dans la Patagonia-Sonoita Creek
Preserve, Arizona

Baleines et dauphins dans la baie de Monterey,
Californie

Camping

Les endroits où planter sa tente sont nombreux. Le plus difficile est de choisir.

Aménagements et commodités

Camping sauvage (primitive/dispersed camping) Autorisé et gratuit dans les *national forests* (USFS) et sur les terrains du Bureau of Land Management (BLM). Parfois, espaces pour faire un feu.

Terrains backcountry Un luxe de calme, réservé aux marcheurs itinérants sur les terres du domaine public. Souvent sur obtention d'un permis et sur réservation.

Campings aménagés Dans les parcs nationaux et les parcs d'État. Infrastructures plus développées pouvant comprendre accès à l'eau potable, toilettes, tables de pique-nique, barbecues, voire douches chaudes et laverie automatique.

Aires pour camping-cars (recreational vehicle, RV) De nombreux campings privés en sont dotés ; elles sont rares sur les terrains du domaine public.

Campings privés Tournés essentiellement vers l'accueil des caravanes ils offrent douches chaudes, piscine, accès Wi-Fi mais aussi des bungalows familiaux. Les emplacements pour les tentes sont rares et souvent peu séduisants.

Tarifs et réservations

De nombreux campings, publics et privés, prennent des réservations. Certains toutefois appliquent la règle du "premier arrivé, premier servi". La gamme des tarifs est large, du camping sauvage gratuit à plus de 50 \$ la nuit sur une aire de services tout équipée pour les camping-cars.

Sur les sites Internet de ces organismes, vous pourrez faire votre recherche par région et en fonction des services désirés, vérifier la disponibilité et réserver en ligne :

Recreation.gov (www.recreation.gov).

Réservation d'emplacements et de bungalows sur les terrains fédéraux (parcs nationaux, forêts nationales, domaines du BLM).

ReserveAmerica (www.reserveamerica.com).

Pour réserver dans les parcs d'États, les parcs régionaux et certains campings privés à travers toute l'Amérique du Nord. Numéros de téléphone différents selon l'État, voir sur le site.

Kampgrounds of America (koa.com). Réseau national de campings privés, plus chers mais tout équipés, en particulier pour les caravanes.

Randonnée

La région est sillonnée de bons sentiers de randonnée. La plupart des grandes agglomérations possèdent au moins un parc de bonne superficie où sont aménagés des sentiers. Les parcs nationaux tout comme les National Monuments sont aussi de bonnes destinations pour des randonnées, petites et grandes. Si vous rêvez de nuits à la belle étoile au cœur de la nature, mieux vaut toutefois demander à l'avance votre permis *backcountry*, en particulier dans les endroits prisés comme le Grand Canyon qui délivrent en été un nombre de permis limité.

Renseignements

Wilderness Survival, de Gregory Davenport, est le meilleur guide de survie (anglais). Consultez aussi ces sites Internet :

American Hiking Society (www.americanhiking.org). Pour trouver des clubs de randonnée régionaux ou participer bénévolement à l'entretien des sentiers le temps de vos vacances.

Backpacker (www.backpacker.com). Un magazine national destiné aux randonneurs.

SummitPost (www.summitpost.org). Dédié à l'escalade et à la varappe, avec descriptifs détaillés des voies et forums.

Droits d'accès et permis

➔ Comptez 5 à 15 \$ l'accès d'une journée dans un parc d'État ; marcheurs et cyclistes bénéficient souvent d'un tarif réduit voire de la gratuité.

➔ Dans un parc national, il en coûte en moyenne 10 à 30 \$ par véhicule pour sept jours consécutifs. Mais certains sont gratuits, et des journées de gratuité sont organisées : consultez le site des parcs nationaux (www.nps.gov/findapark/feefreeparks.htm).

➔ Le pass "America the Beautiful" (80 \$) donne un accès illimité d'un an aux parcs et forêts fédéraux.

➔ Un *wilderness permit* est souvent requis pour les treks de plusieurs jours et certaines longues randonnées à la journée ; il est délivré aux postes de rangers et dans les centres d'accueil des parcs. Des quotas journaliers peuvent être instaurés en période de forte fréquentation (de la fin du printemps au début de l'automne).

➔ Il est possible dans certains cas de réserver son *wilderness permit* à l'avance – une bonne idée pour les itinéraires très prisés (Half Dome, Mt Whitney par exemple), dont les permis sont parfois épuisés des mois à l'avance.

➔ Les randonneurs dans la forêt des alentours de Sedona (Arizona) doivent se procurer un Red Rock Pass (5/15 \$ par jour/semaine), sauf s'ils possèdent déjà un pass "America The Beautiful".

Vélo

La petite reine a le vent en poupe aux États-Unis, où les villes ne cessent d'étendre leur réseau cyclable et leurs aménagements. Des *greenways* (voies vertes) de plus en plus nombreuses traversent zones urbaines et campagnes. Dans la moindre petite ville, vous trouverez des passionnés de vélo, et des prestataires proposent des circuits guidés pour tous les niveaux et toutes les envies.

Dans de nombreux États sont organisées des randonnées-événements sur plusieurs jours, à l'image de **Ride the Rockies** (www.ridetherockies.com) dans le Colorado, avec tout le nécessaire organisé pour vous (acheminement des bagages jusqu'au camping notamment).

Dans le Colorado, Aspen est très prisée des cyclistes. Ces derniers apprécient aussi beaucoup, dans l'Arizona, le **Mt Lemmon** (www.fs.usda.gov/main/coronado), un sommet à 2 792 mètres à conquérir au terme d'une ascension éprouvante de 45 km depuis le Sonoran Desert. Il est possible également de louer des vélos dans le South Rim du Grand Canyon, dans Grand Canyon National Park (p. 184) : vous pourrez pédaler jusqu'à Hermit's Rest via la route panoramique Hermit Rd, ou bien rouler sur la **Greenway Trail** (www.nps.gov/grca/planyourvisit/bicycling.htm).

Le top du vélo en ville

San Francisco, Californie. Traversez le pont du Golden Gate le nez au vent pour rejoindre les paysages sublimes des Marin Headlands.

Boulder, Colorado. Une ville qui offre pléthore d'itinéraires cyclables, dont le Boulder Creek Trail et, pour les vététistes, le spot de Marshall Mesa.

Portland, Oregon. Un petit paradis pour les cyclistes, urbains, routiers et vététistes, dans le Nord-Ouest Pacifique.

des vagues d'une très belle constance en été. Une plage familiale.

Rincon, Santa Barbara. Tous les grands champions ont surfé ici.

Steamer Lane et Pleasure Point, Santa Cruz.

Pas moins de 11 *breaks* d'exception, dont des *point breaks* sur fond de roche, pour ces deux spots très sympathiques.

Swami's, Encinitas. En contrebas du Seaciff Roadside Park, cette plage de surfeurs très populaire offre plusieurs *breaks* et la garantie de surfer de belles vagues.

Renseignements

Surfline (www.surfline.com). Atlas très complet, webcams en direct et prévisions pour tout savoir des vagues de San Diego jusqu'à Maverick's Point.

Surfer (www.surfermag.com). Une revue en ligne sortie d'Orange County qui réunit récits de voyage, tests de matériel, blogs d'actu et vidéos.

Surfrider (www.surfrider.org). Association mondiale de surfeurs qui milite pour la protection des côtes et de l'océan.

Surf

La Californie est un rêve de surfeur. Vous aurez l'embarras du choix : ambiance bon enfant à **Santa Cruz**, vagues exigeantes d'**Ocean Beach** à San Francisco ou, à 50 km au nord, **Bolinas** la bohème. Au sud, vous profitez d'une houle puissante et du vent de Santa Ana à **San Diego**, à **La Jolla**, à **Malibu** et à **Santa Barbara**, qui offrent en prime une eau plus chaude et moins de requins type grand blanc. Les conditions sont au top de septembre à novembre. Citons enfin la côte de l'Oregon et de l'État de Washington, ourlée de plages sauvages que viennent animer de petites communautés de surfeurs.

Les meilleurs spots de surf en Californie

Huntington Beach, Orange County (www.huntingtonbeachca.gov) ; ☀5h-22h ; (P). La Mecque californienne des surfeurs, idéale pour sentir l'ambiance, et prendre des cours.

Oceanside Beach, Oceanside. L'une des plus jolies plages du sud californien, qui offre

Rafting

En Californie, la **Tuolumne** et l'**American River** bouillonnent de nombreux rapides de niveau modéré à extrême, et dans l'Idaho la Middle Fork of the Salmon River (p. 140) coche toutes les cases : faune abondante, rapides, riche patrimoine, cascades et sources chaudes. La **North Fork of the Owyhee**, qui coule du haut plateau du sud-ouest de l'Oregon jusqu'aux pâturages de l'Idaho, est également prisée, notamment pour ses hautes cheminées de fée (*hoodoos*). À Salida (Colorado), les rapides du **Brown's Canyon National Monument** sont parmi les plus appréciés des Américains. Dans l'Utah et plus précisément au nord de Moab, une descente paisible sur le **Colorado** permet d'admirer la vie sauvage, mais les plus aventureux pourront lui préférer les rapides de classe V sur fond de roche rouge du Canyonlands National Park (p. 217).

Si vous voulez descendre le Colorado dans le Grand Canyon (un must), réservez au moins un an à l'avance. Et si vous ne courez pas après l'adrénaline, sachez que de nombreuses rivières offrent un cours tranquille où embarquer pour une paisible croisière – parfois même sur une bouée.

PARC NATIONAUX DE L'OUEST AMÉRICAIN

NOM	POINTS FORTS	ACTIVITÉS	MEILLEURE PÉRIODE
Arches	Plus de 2 000 arches de grès	Routes panoramiques, randonnées à la journée	printemps, automne
Bryce Canyon	Cheminées de fée chatoyantes et sculptées par l'érosion	Grande et petite randonnée, équitation	printemps-automne
Canyonlands	Canyons, mesas et buttes comme au cinéma	Points de vue époustouffants, grande randonnée, rafting	printemps, automne
Carlsbad Caverns	Vaste réseau souterrain ; colonie de chauve-souris molosses	Spéléologie, grande randonnée	printemps-automne
Death Valley (vallée de la Mort)	Formidable désert écrasé de chaleur, à l'écosystème unique	Routes splendides, randonnée à la journée	printemps
Glacier	Paysages glacés impressionnants ; chèvres des Rocheuses	Petite et grande randonnée, routes panoramiques	été
Grand Canyon	Canyon légendaire, long de 446 km, et profond de quelque 1 600 m	Petite et grande randonnée, excursions à dos de mule, descente du Colorado	printemps-automne
Grand Teton	Sommets granitiques ; élans, bisons, loups	Petite et grande randonnée, escalade, pêche	été-automne
Mesa Verde	Habitats troglodytiques des Pueblos ancestraux, sites historiques, mesas et canyons	Courtes randonnées	printemps-automne
Olympic	Forêts pluviales tempérées, prairies de montagne, Mt Olympus	Petite et grande randonnée	printemps-automne
Petrified Forest	Arbres fossilisés, pétroglyphes, Painted Desert	Randonnée à la journée	toute l'année
Redwood	Forêt de séquoias, des géants du monde végétal ; wapitis	Petite et grande randonnée	printemps-automne
Rocky Mountain	Hauts sommets, toundra de montagne, Continental Divide (ligne de partage des eaux) ; wapitis, mouflons, élans et castors	Petite et grande randonnée, ski de fond	été-hiver
Saguaro	Cactus Saguaro géants, désert	Petite et grande randonnée	automne-printemps
Sequoia/ Kings Canyon	Séquoias, canyon de granit	Petite et grande randonnée, ski de fond	été-automne
Yellowstone	Geysers et sources chaudes, splendide canyon, faune surabondante	Petite et grande randonnée, vélo, ski de fond	toute l'année
Yosemite	Profonde vallée granitique, cascades, prairies de montagne	Petite et grande randonnée, escalade, ski	toute l'année
Zion	Immense canyon rouge sculpté par la Virgin River	Petite et grande randonnée, canyoning	automne-printemps



GALINA ANDRUSIMO / SHUTTERSTOCK ©



SARREIDZEL / SHUTTERSTOCK ©

Ci-dessus : dans les Narrows du Zion National Park (p. 222), Utah

Ci-contre : Grand Canyon National Park (p. 184), Arizona